

LE  
MARI de la REINE

Opérette en 3 Actes

DE

GRENET-DANCOURT & O. PRADELS

Musique de

André MESSAGER

---

Paris, CHOUDENS Fils, Éditeurs,  
30, Boulev. des Capucines, (près la rue Caumartin)  
*Tous droits d'exécution, de reproduction, de traduction et de représentation réservés.*

---

Partition Chant et Piano  
transcrite par l'Auteur.

---

# LE MARI DE LA REINE

OPÉRETTE EN TROIS ACTES.

Représentée pour la première fois sur le théâtre des Bouffes-Parisiens le 18 Décembre 1889.

Direction O. de LAGOANÈRE.

Personnages:	Artistes:	Personnages:	Artistes:
<b>Justine</b> .....	M <sup>CS</sup> MILEY-MEYER	<b>Florestan</b> .....	M <sup>CS</sup> PICCALUGA
<b>La Reine</b> .....	AUSSOURD	<b>Yakoub</b> .....	TAUFFENBERGER
<b>Mad. Patouillard</b> .....	M. - MONTROUGE	<b>Patouillard</b> .....	MONTROUGE
<b>Maëva</b> .....	LAFONTAINE	<b>Tomba-Kopo</b> .....	GAILHARD

AMAZONES, MINISTRES, PRÊTRES, HOMMES ET FEMMES DU PEUPLE.

Pour toute la musique, la mise en scène, le droit de représentations, s'adresser  
à MM. CHOUDENS FILS, Éditeurs-Propriétaires du MARI DE LA REINE pour tous pays.



OUVERTURE ..... 2

## ACTE I.

1. CHŒUR .....	<i>Vite! vite! qu'à la fête</i> .....	9
2. DUETTO .....	<i>Où partout l'univers</i> .....	Florestan, Tomba-Kopo 20
3. COUPLETS .....	<i>Dans notre beau pays de France</i> .....	Florestan 25
4. { CHŒUR .....	<i>Rataplan! Rataptan!</i> .....	29
{ COUPLETS .....	<i>Où, c'est nous qui gardons la Reine.</i> .....	Maëva 32
5. { CHŒUR .....	<i>Salut à la reine Azella!</i> .....	35
{ COUPLETS DE LA REINE .....	<i>Comment vous devîntes mon maître</i> .....	la Reine 46
6. DUO .....	<i>A mon âme enivrée</i> .....	La Reine, Yakoub 49
7. TRIO .....	<i>D'puis la rue Rambuteau</i> .....	Justine, Eudoxie, Patouillard 56
8. COUPLETS .....	<i>Mon père était un brave rentier</i> .....	Justine 63
9. FINAL .....	<i>L'heure a sonné.</i> .....	66

## ACTE II.

ENTR'ACTE .....	89	
10. CHŒUR DU MARCHÉ .....	<i>Achetez! Achetez!</i> .....	99
11. COUPLETS .....	<i>J'entends déjà chaque gamin!</i> .....	Justine 110
12. AIR .....	<i>Je commande en souveraine</i> .....	La Reine 112
13. DUO .....	<i>Je ne te quitte plus</i> .....	La Reine, Yakoub 120
14. DUETTO .....	<i>Chère mignonne.</i> .....	Justine 128
15. COUPLETS .....	<i>Il faut à monsieur.</i> .....	Justine 132
16. FINAL .....	<i>Où, c'est parmi nous</i> .....	135

## ACTE III.

ENTR'ACTE .....	160	
17. COUPLETS .....	<i>J'étais dortoté, gaté</i> .....	Yakoub 163
18. COUPLETS .....	<i>Mes jours sont condamnés</i> .....	Justine 167
19. TRIO .....	<i>Nous vous dirons ce qu'il faut faire</i> .....	La Reine, Justine, Maëva, 169
20. { ENSEMBLE .....	<i>La brise est parfumée.</i> .....	178
{ CHANSON À BOIRE .....	<i>L'amour donne l'ivresse</i> .....	Florestan 184
21. COUPLET FINAL .....	<i>Vers la rue Rambuteau.</i> .....	Justine 190



## OUVERTURE

All<sup>o</sup> non troppo.

PIANO

The first system of the piano accompaniment is written in G major and 2/4 time. It begins with a *ff* dynamic marking. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and some grace notes, while the left hand provides a steady bass line with eighth notes and chords.

The second system continues the piano accompaniment with similar rhythmic patterns. The right hand has more complex chordal textures and eighth-note runs, while the left hand maintains a consistent accompaniment.

The third system includes a first ending bracket marked with an '8' above the staff. The right hand has a series of chords and eighth-note patterns, with a *sf* dynamic marking appearing towards the end of the system.

The fourth system features a first ending bracket marked with an '8'. It includes dynamic markings of *sf*, *p*, and *sf*. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has a bass line with chords.

The fifth system concludes the piano accompaniment with a first ending bracket marked with an '8'. It features a *p* dynamic marking in the right hand and a *sf* dynamic marking in the left hand. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has a bass line with chords.

8

*p* *rall.*

*dim.* *p*

**Andantino**

*cantabile*

*poco rit.* *pp*

*cresc.*

*cresc.*

*sempre e cresc.* *ff*

Tempo di Valse.

*dim.* *p* *ff*

*f*

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the right hand.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the piano score, featuring a more active right hand with sixteenth-note patterns.

Fourth system of the piano score, with a dynamic marking of *ff* in the right hand.

Fifth system of the piano score, showing further melodic and harmonic progression.

Sixth system of the piano score, concluding with a dynamic marking of *rit* (ritardando) in the right hand.

First system of musical notation. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). Bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The system includes a *p.* (piano) dynamic marking and a *rit.* (ritardando) instruction. Vertical lines with 'V' above them are present in the bass staff.

Second system of musical notation. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). Bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). This system continues the piece with various chordal textures.

Third system of musical notation. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). Bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The system includes a *rall.* (ritardando) instruction and vertical lines with 'V' above them in the bass staff.

Fourth system of musical notation. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). Bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The system includes a *p* (piano) dynamic marking and features arpeggiated chords in both staves.

Fifth system of musical notation. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). Bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). This system continues the arpeggiated texture.

Sixth system of musical notation. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). Bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The system includes a *p* (piano) dynamic marking and features a melodic line in the treble staff with a crescendo hairpin.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth-note patterns and a final phrase with a flat and a dotted note. The bass clef staff contains a bass line with chords and a final chord with a flat. A *cresc.* marking is present above the bass staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with various intervals and rests. The bass clef staff features a series of chords, some with flats and some with sharps.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a melodic line with many sharps, indicating a key signature change. The bass clef staff contains chords with sharps.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with many sharps and some ties. The bass clef staff contains chords with sharps. A *dim.* marking is present above the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with many sharps and some rests. The bass clef staff features a bass line with eighth notes and chords. A *p* marking is present above the bass staff.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with many sharps. The bass clef staff contains chords with sharps. A *cresc.* marking is present above the bass staff.



scen - do, allargando.

This system features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a melodic phrase in G major, marked with a fermata over the word "do,". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo marking "allargando." is placed above the piano part.

This system continues the piano accompaniment from the first system. The right hand features a series of chords with accents (>) above them, while the left hand plays a steady bass line. The tempo remains "allargando."

rit.

This system shows the piano accompaniment with a "rit." (ritardando) marking above the right hand. The chords continue with accents, and the bass line remains consistent.

pp.

This system features a piano accompaniment with a "pp." (pianissimo) marking above the right hand. The right hand has chords with accents, and the left hand has a bass line with some chromatic movement.

rall. ff Vivo

This system contains a tempo change. It begins with a "rall." (ritardando) marking above the right hand. A double bar line with repeat dots follows. After the bar line, the tempo changes to "Vivo" and the dynamic to "ff" (fortissimo). The right hand has a more active melodic line with accents, and the left hand has a rhythmic bass line.

This system continues the piano accompaniment in the "Vivo" tempo. The right hand has a melodic line with accents, and the left hand has a rhythmic bass line. The system concludes with a double bar line.

ACTE I

CHŒUR

TOMBA-KOPO

Nº 1.

All.<sup>o</sup> vivace.

PIANO.

The first system of piano accompaniment consists of two staves. The treble staff begins with a forte (*f*) dynamic, followed by a piano (*p*) dynamic. The bass staff also features dynamic markings of *f* and *p*. The music is in 2/4 time and includes various rhythmic patterns and articulations.

The second system of piano accompaniment continues the piece. It features a forte fortissimo (*ff*) dynamic marking. The treble staff has a melodic line with slurs, while the bass staff provides a steady accompaniment.

Soprani.

Ténors.

Basses.

Vi - tel vi - tel Qu'à la fê - te L'on ac - cou - re de par -

Vi - tel vi - tel Qu'à la fê - te L'on ac - cou - re de par -

Vi - tel vi - tel Qu'à la fê - te L'on ac - cou - re de par -

The third system of piano accompaniment features a forte fortissimo (*ff*) dynamic marking. It includes a first ending bracket labeled '1<sup>re</sup>' and a repeat sign. The treble staff has a melodic line, and the bass staff has a rhythmic accompaniment.

- tout; Tout le Ko-kis-tan s'ap - prê-te à cé - lé - brer le Rou -

- tout; Tout le Ko-kis-tan s'ap - prê-te à cé - lé - brer le Rou -

- tout; Tout le Ko-kis-tan s'ap - prê-te à cé - lé - brer le Rou -

8-

- tou Les cœurs sont pleins d'al - lé - gres-se Et d'es - poir aus -

- ton Les cœurs sont pleins d'al - lé - gres-se Et d'es - poir aus -

- tou Les cœurs sont pleins d'al - lé - gres-se Et d'es - poir aus -

8- - 8

- si Car en ce jour cha - cun lais - se Tra - vail et son -

- si Car en ce jour cha - cun lais - se Tra - vail et son -

- si Car en ce jour cha - cun lais - se Tra - vail et son -

8- - 8

- ci Vi - te, Vi - te qu'a la fê - te L'on ac - cou - re de par -

- ci Vi - te, Vi - te qu'a la fê - te L'on ac - cou - re de par -

- ci Vi - te, Vi - te qu'a la fê - te L'on ac - cou - re de par -

8

- tout Tout le Ko - kis - tau s'ap - prê - te A cé - le - brer le Rou -

- tout Tout le Ko - kis - tau s'ap - prê - te A cé - le - brer le Rou -

- tout Tout le Ko - kis - tau s'ap - prê - te A cé - le - brer le Rou -

8

- tou Les cœurs sont pleins d'al - le - gres - se Et d'es - poir aus -

- tou Les cœurs sont pleins d'al - le - gres - se Et d'es - poir aus -

- tou Les cœurs sont pleins d'al - le - gres - se Et d'es - poir aus -

8

- si Car en ce jour chacun laisse Travail et sou - ci.

- si Car en ce jour chacun laisse Travail et sou - ci.

- si Car en ce jour chacun laisse Travail et sou - ci.

*ff*

Ténors. *p dolce*

Basses. *p dolce.*

De la graci\_eu-se rei - ne De la

De la graci\_eu-se rei - ne De la

*p*

bel - le souve - rai - ue Qui de nous De viendra l'heu\_reux é - poux Devien

bel - le souve - rai - ne Qui de nous De viendra l'heu\_reux é - poux Devien

*p*

Soprani.

*p*

Si l'on voulait nous per - met - tre Aus -  
 - dra l'heureux é - poux  
 - dra l'heureux é - poux

*cresc.*

- si de chan - ger de maî - tre De ce jour Nous ai - me - rions

TOMBA-KOPO.

C'est i -

*dim.*

le re - tour, Nous ai - me - rions le re - tour

*dim.*

T. *ci dans cet en - droit mê - - me Que la rei - ne va di - vor -*

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has lyrics: "ci dans cet en - droit mê - - me Que la rei - ne va di - vor -". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

T. *- cer*  
Soprani *l - ci que mon pou - voir su -*

Ténors *No - tre rei - ne va di - vor - cer*

Basses *No - tre rei - ne va di - vor - cer*

*No - tre rei - ne va di - vor - cer*

The second system includes vocal lines for Soprani, Ténors, and Basses, along with piano accompaniment. The Soprani line has lyrics: "- cer l - ci que mon pou - voir su -". The Ténors and Basses lines have lyrics: "No - tre rei - ne va di - vor - cer". The piano accompaniment continues with a consistent eighth-note bass line and chords.

*- prê - me Dans un ins - tant va s'ex - er - cer*

*No - tre rei - ne va di - vor -*

*No - tre rei - ne va di - vor -*

*No - tre rei - ne va di - vor -*

The third system features vocal lines and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "- prê - me Dans un ins - tant va s'ex - er - cer". Below it, three vocal lines (Soprano, Alto, and Bass) each have the lyrics: "No - tre rei - ne va di - vor -". The piano accompaniment continues with a steady eighth-note bass line and chords.

T. Que cha-que su- jet, chaque su- jet - te De la rei- ne du Ko-ki-  
 - cer  
 - cer  
 - cer

T. - tan Ail-le s'ap-prê-ter pour la fê- te Qui com-  
 - men- ce dans un ins- tant.

T. - men- ce dans un ins- tant.

Soprani. *f* Qu'on s'ap-prê-te Car la  
 Ténors. *f* Qu'on s'ap-prê-te Car la  
 Basses. *f* Qu'on s'ap-prê-te Car la



fê - te Va commen - cer dans un ins -

*ff*

- tant Vi - te! vi - te! qu'à la fê - te L'on ac - cou - re de par -

*ff*

8

- tout; Tout le Ko - kis - tan s'ap - prê - te à cé - lé - brer le Ron -

*ff*

8

-tou. Les cœurs sont pleins d'al - lé - gres - se Et d'es - poir aus -  
 -tou. Les cœurs sont pleins d'al - lé - gres - se Et d'es - poir aus -  
 -tou. Les cœurs sont pleins d'al - lé - gres - se Et d'es - poir au -

8

-si, Car en ce jour cha - cun lais - se Tra - vail et sou -  
 -si, Car en ce jour cha - cun lais - se Tra - vail et sou -  
 -si, Car en ce jour cha - cun lais - se Tra - vail et sou -

8-1 8

-ci, Vi - te vi - te qu'à la fê - te l'on accou - re de par - tout Tout le Kokistan s'ap -  
 -ci, Vi - te vi - te qu'à la fê - te l'on accou - re de par - tout Tout le Kokistan s'ap -  
 -ci, Vi - te vi - te qu'à la fê - te l'on accou - re de par - tout Tout le Kokistan s'ap -

8

-pré - te a cé - lè - brer le Ron - tou; Les cœurs sont pleins d'al - lé -  
 -pré - te a cé - lè - brer le Ron - tou; Les cœurs sont pleins d'al - lé -  
 -pré - te a cé - lè - brer le Ron - tou; Les cœurs sont pleins d'al - lé -

8

-gres - se Et d'es - poir aus - - si, Car en ce jour cha - cum  
 -gres - se Et d'es - poir aus - - si, Car en ce jour cha - cum  
 -gres - se Et d'es - poir aus - - si, Car en ce jour cha - cum

lais - se, Tra - vail et sou - - ci. Les cœurs sont pleins d'al - lé -  
 lais - se, Tra - vail et sou - - ci. Les cœurs sont pleins d'al - lé -  
 lais - se, Tra - vail et sou - - ci. Les cœurs sont pleins d'al - lé -

-gres-se Et d'espoir aus - si, Car en ce jour cha\_cun lais - se Tra -  
 -gres-se Et d'espoir aus - si, Car en ce jour cha\_cun lais - se Tra -  
 -gres-se Et d'espoir aus - si, Car en ce jour cha\_cun lais - se Tra -

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a single melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

-vail et sou - ci .  
 -vail et sou - ci .  
 -vail et sou - ci .

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines end with a period. The piano accompaniment includes a more active right-hand part with sixteenth-note runs.

The third system shows the continuation of the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with sixteenth-note patterns, while the left hand maintains a rhythmic accompaniment.

## DUETTO

FLORESTAN, TOMBA-KOPO

N° 2

All. non troppo.

FLORESTAN.

1. Oui partout l'u-ni-

2. Les ty-pes culri-

PIANO.

F. *vers, — Dans — les pa-ys di- vers, Cher Mon-sieur, je vo-*  
*-eux — A — bon-dent en — ces — lieux, Ce se-rait un hou-*

F. *-ya - ge Pour l'ar - ti - cle sau - va - ge; Il*  
*-heur Pour moi, si vous vou - liez Sei - gneur Mau-*  
*suivez.*

Un peu retenu.

F. *me faut un échan-ti-lou Par - fait de chaque na-ti-on Pour*  
*-to - ri-ser à prendre i-ci Quelque - con - ple très réu - si Je*

*très léger*

F. le jar - din d'ac - cli - ma - ta - ti - ou, On est lo - gé, nour -  
vous di - rai cer - tai - ne - ment mer - ci!

-ri, blanchi, é - clai - ré, é - clai - ré Bien chauffé. Et de plus pen -

(Chanté)  
- dant l'é - té Les bell's pe - tit's vous pro - pos'nt leur a -

*f* très rythmé. - mour Et vous a - vez cinq francs cin - quant' par jour! Et  
*p*

F.  
vous a - vez et vous a - vez cinq francs cinquante par jour!  
TOMBA - POKO.  
C'est é - ton -

T.  
-nant! C'est surpre - nant! Si quel - que jour on me dé -

T.  
-gom - me, Mon cher monsieur, Je suis votre bom - me Car c'est

FLORESTAN.  
p  
On est nour - ri, lo - gé, blanchi, E - clai -  
T.  
vrai - ment sur - pre - nant p  
On est nour - ri, lo - gé, blanchi, E - clai -  
p

F. *ré éclairé bien chauffé. Et de plus pendant l'é - té Les*

T. *ré éclairé bien chauffé. C'est é - tonnant c'est sur-pre-nant*

F. *bell's pe - tit's vous proposent leur a - mour, Et*

T. *nour-ri, lo - gé, blan - chi, chauffé, Et*

F. *vous a - vez cinq francs cin - quant' par jour. Et*

T. *vous a - vez cinq francs cin - quant' par jour. Et*



F. vous a - vez et vous a - vez cinq francs cinquait' par jour. 1<sup>e</sup>

T. vous a - vez et vous a - vez cinq francs cinquait' par jour.

D.C.

F. 1<sup>o</sup> jour Cinq francs cin - quant' par jour.

T. jour Cinq francs cin - quant' par jour.

*ff*

## COUPLETS

FLORESTAN

N° 3

All° deciso.

PIANO

FLORESTAN

1. Dans no - tre beau pa - ys — de Fran - ce, Tout soi - dat au cœur

2. Je me vois en - tou - ré — de prin - ces, De mi - nis - tres, de

F

mar - ti - al A son bâton de ma - ré - chal Dans

cour - ti - sans Re - ce - vant tri - bus et présents Les

F.  *sa gi - berne en es - pé - ran - - ce*  
*bons vas - saux de mes pro - vin - - ces*

F.  *I - ci c'est mieux puis - qu'il pa - raît*  
*Choy - é, flat - té de ter - res parts*

F.  *Que tout ha - bi - tant du royau - me*  
*Pla - nant sur la fou - le ser - vi - le*

3.  *Né sous les lam - bris ou le chau - me*  
*Et cro - quant ma lis - te ci - vi - le*

*rit.* **a tempo**

F. A le scep - tre dans son jarret! Foi! Roi!  
En pha - ra - mi - neux hal - thasars! Roi! Roi!

*dim.* *pp rit.* *mf* **a tempo**

5. Ça m'irait, ma foi! Je ferais, je croi Un ex -

3. - cel - lent roi! A - do - ré de mes sujet - tes

F. Et hornant là mes conquê - tes Je vou - drai, pour

F. *teut re - nom Qu'on di - se dans mon en-*

*-pi - re Il aime à toi - re il*

F. *aime à ri - re, Flo - res - tan premier du*

F. *nom!*

*1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>*

## CHŒUR ET COUPLETS

MAËVA

N° 4

All° marziale.

PIANO *ff*

Soprani *ff*  
LES AMAZONES Rata-pleu! rataplan! En a\_  
Contralti *ff*  
Rata-pleu! rateplan! En a\_

\_vant! En avant! C'est nous les gardes de la rei - ne, l'ont le noble é\_ten\_  
\_vant! En avant! C'est nous les gardes de la rei - ne, Dort le noble é\_ten\_

\_dard promène Ses rouges plis à cha-que vent! Rata- plan! ra-ta-  
 \_dard promène Ses rouges plis à cha-que vent! Rataplan!

-plan! Ra-ta-plan! ra-taplan! plan! plan! *f* *sf* En nous voyant,  
 ra-taplan! rata-plan! ra-taplan! plan! plan! *f* *sf* En nous voyant,  
 8-----

*sf* *p* *f*  
 En nous voyant A l'assaut comme au campement Les hommes ont un  
*sf* *p* *f*  
 En nous voyant A l'assaut comme au campement Les hommes ont un  
 8----- 8-----

1<sup>re</sup> *sf*

trem - blement Qui s'a-perçoit fa - ci - lement.

trem - blement Qui s'a-perçoit fa - ci - lement.

2<sup>a</sup>

trem - ble-ment Qui s'a - per - çoit fa - ci - le -

trem - ble-ment Qui s'a - per - çoit fa - ci - le -

8

- ment.

- ment.

8

*ff*



MAËVA

1. — Oui, c'est nous qui gardons la  
2. — Nous ne per-met-tions pas qu'en

M. rei-ne Et notre es-ca-dron vi-gi-lant E-loi-gne de la sou-ve-  
tou-che Quand il s'a-git du bien d'au-trui Et nous gar-dons cet air fa-

M. -rai-ne Le ma-rau-deur et le ga-lant Quoiqu'en im-  
-rou-che, Jus-qu'à l'heure où le jour a-fri Rier n'est si

M. -plere et quoi qu'on fasse Nous arrêtons, emprisonnons Tous les larrons que nous trou-  
prompt que ne-tre flèche Nous arrêtons, emprisonnons Tous les larrons que nous trou-

M. vous; Mais hélas! aus\_si nous sa\_vous Ce qui nous bat si fort en bré -  
vous; Mais hélas! aus\_si nous sa\_vous Le défaut de no - tre cui\_ras -

M. - che C'est ce pe\_tit po\_lis\_sonde cœur Qui toujours bat .  
- se

*dim.* *P leggiero.*

M. la bre\_loque Et qui se to\_ que pour l'a\_mour ma\_rau\_deur Pour l'a -

M. - mour ma\_rau\_deur Qu'on prend le soir pour un vo - leur.

LES AMAZONES. *mf*  
C'est ce pe -

\_tit po\_lis\_son de\_cœur qui tou\_jours bat la bre\_lo\_que Et qui se

*cresc.*  
 to\_ que Pour l'a\_mour maraudeur Pour l'a\_mour ma\_raudeur Qu'on prud le

*cresc.*

*f* 1<sup>e</sup>  
 soir pour un vo\_ leur.

*f* *ff*

2<sup>a</sup>  
 2<sup>e</sup>. et. Nous ne per\_

*p*

## CHŒUR ET COUPLETS DE LA REINE.

AMAZONES HOMMES DU PEUPLE.

N<sup>o</sup> 5. Allegro.

PIANO. *ff*

Soprani. *ff*  
Sa

Tenors. *ff*  
Sa.

Basses. *ff*  
Sa.

- lut à la reine A - zel - la ! Sa - lut à l'éclatante au -

- lut à la reine A - zel - la ! Sa - lut à l'éclatante au -

- lut à la reine A - zel - la ! Sa - lut à l'éclatante au -

- ro - re! Cha - cun la sert, cha - cun l'a-do - re La

- ro - re! Cha - cun la sert, cha - cun l'a-do - re La

- ro - re! Cha - cun la sert, cha - cun l'a-do - re La

per le d'O-ri-ent à qui sou - rit Al - lah Sa - lut à la reine A - zel

per le d'O-ri-ent à qui sou - rit Al - lah Sa - lut à la reine A - zel

per le d'O-ri-ent à qui sou - rit Al - lah Sa - lut à la reine A - zel

- la! Sa - lut à l'éclatante au - ro - re! Cha -

- la! Sa - lut à l'éclatante au - ro - re! Cha -

- la! Sa - lut à l'éclatante au - ro - re! Cha -

- cun la sert, — cha - cun l'a-do - re! Sa - lut à la reine A - zel -  
 - cun la sert, cha - cun l'a-do - re! Sa - lut à la reine A - zel -  
 - cun la sert, cha - cun l'a-do - re! Sa - lut à la reine A - zel -

- la ! Sa - lut à la reine A - zel - la !  
 - la ! Sa - lut à la reine A - zel - la !  
 - la ! Sa - lut à la reine A - zel - la !

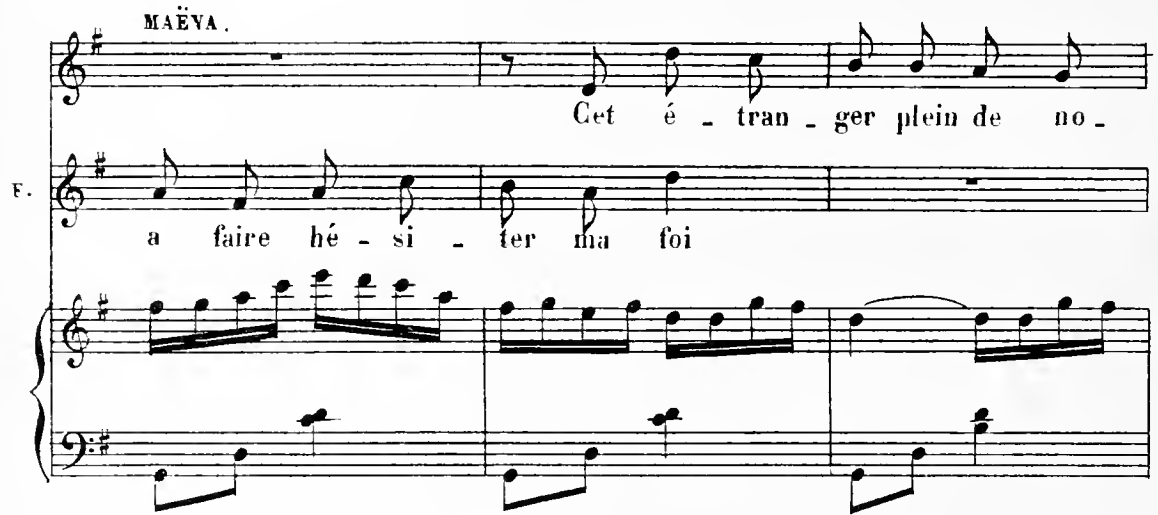
FLORESTAN

un peu plus lent.

Cer-tai - ne - ment la reine est bel-le Il doit fai - re bon

F. 

de - tre roi, Mais cel - le - ci quel - le pru - nel - le C'est

MAËVA. 

MAËVA. Cet é - tran - ger plein de no -

F. a faire hé - si - ter ma foi

M. 

- blesse Me re - gar - de d'un air vain - queur, Il est charmant

M. 

- je le con - fes - se Et doit con - quérir tous les

Allegro.

LA REINE.

M. *cœurs* O mon Ya-koub le grand moment ar - ri - ve' Je

M. suis, — ô dou - leur! — Plus mor - - te que

*rit* *a tempo*  
vi - ve, Ils sont en - fuis nos rê - ves de bon - heur —  
FLORESTAN. *espress.*  
Quel front char -  
*a tempo.*

F. - mant quelle grâ - ce na - ï - - ve Quel œil en - chan -



F. *- teur! Quel front char - mant El - le me cap - ti - ve Et sur ma*

*p cresc.*

YAKOUB.

F. *Ah! quelle an - goisse Et se peut - il qu'on  
foi Je veux è - tre vain - queur!*

*mf*

Y. *vi - ve Dans tel - le dou - leur! Le mo - ment ar -*

Y. *- ri - ve Ou s'en fui - ront nos rè -*

LA REINE *p*  
Ô

MAËVA *p*  
Il est char-

ves, Nos rê - ves de bon - heur!

FLORESTAN *p*  
Quel front char-

1<sup>a</sup> R. mon Ya - koub Je suis ô - dou -

M. - vant et dé - jà me cap - ti - ve! Quel œil en - chan -

Y. Quelle ar - gois - se Et quel - le dou -

2. - vant quelle grâ - ce na - ï - ve! Quel œil en - chan -

la R  
leur! Plus mor - te que vi - ve Ils sont en - *cresc.*

M  
teur! U - n' flam - me vi - ve Et je fré - *cresc.*

Y  
leur! Le mo - ment ar - ri - ve Où s'en - fui - *cresc.*

F  
teur! Quel front charmant El - le me cap - ti - ve Et sur ma *cresc.*

la R  
fuis nes rê - ves de bon - heur . Ils sent - en -

M  
- mis sous son re - gard vain - queur . Oui je fré -

Y  
- ront nes rê - ves de bon - heur . Où s'en - fui -

F  
foi je veux ê - tre vain - queur . Et sur ma

la R. *f* *dim.*  
 -fuis, ils sont en - fuis \_\_\_\_\_ Nos rê-ves, nos rê -  
 M. *f* *dim.*  
 -mis, oui je fré - mis \_\_\_\_\_ sous sen  
 Y. *f* *dim.*  
 -rorf, où s'en - fui - ront \_\_\_\_\_ Nos rê  
 F. *f* *dim.*  
 foi et sur ma foi \_\_\_\_\_ Je veux

la R. *rall.*  
 -ves de bon - heur! \_\_\_\_\_ C  
 M. *rall.*  
 re - gard vain - queur! \_\_\_\_\_ C  
 Y. *rall.*  
 -ves de bon - heur! \_\_\_\_\_ C  
 F. *rall.*  
 ê - tre vain - queur! \_\_\_\_\_ C

## Moderato

TOMBA\_KOP 0

Ma\_jes\_té!

*mf*

T l'heure en fin s'ap - pro - che Cù nous al - lons en -

T - cou - rir tous Pour cet - te main di - vi - ne

*cresc.*

## LA REINE

Vous? quoi vous?

T J'ai cet es - poir bien doux

T. Et pour cette fois en - tre nous Je ne crains au - cune a - ni - croche Et

*crese.*

FLORESTAN.

Quoi! ce vieux ma - got - là

mon plan est sûr. Il est là.

*f* *p*

E. Fût l'é - poux d'A - zel - la? Ah! que je plains vo -

MAËVA.

Oh! oui, car no - tre cœur a be -

-tre mai - tres se!

LA REINE.

Ab! comment son-gez-vous  
 -scin de tendres - se.

*p*

Allegretto.

A devenir encor u - ne fois mon é-poux?

*p*

## COUPLETS

LA REINE.

1. Comment vous de-vir - tes mon maître, Pour moi c'est tou -  
 2. Vous i - gno - rez qu'un cœur no-vi-ce Veut é - tre sur -

-jours un secret, Mais je ne plais à reconnaî-tre Qu'en tout vous  
 -pris, é - terné, Soit pauvre - té, soit a - va - ri - ce Vous n'avez ja -

1a  
R

fûtes fort discret    Mon cœur a\_vait la    scif    d'apprendre,  
mais rien donné    A - vou\_ez qu'en a\_mour    qui chê-me

1a  
R

D'être ca\_jo\_lé,    d'être aimé,    Vous n'avez pas su    vous y prendre  
Tou\_jours si\_régu - liè\_rement    Ferr - rait    être dans mon royaume

1a  
R

*poco rit.*    **a tempo.**  
Et le cœur est res\_té fermé.    Un ma\_ri, vous?    Non, je suppose  
Un obs\_tacle au re\_crutement.    **a tempo.**

*poco rit.*    *p*

1a  
R

Qu'i - ci vous en fe\_rez Pa - ven,  
Vous a\_viez le



1.  
R.

nom, vous a-viez le — nom, Mais la cho-se si peul Je suppo -

*cresc.*

1.  
R.

-se qui-ci 'Qu'i-ci vous en feriez l'aven. Vous aviez le

*dim.*

1.  
R.

nom, Mais la cho - - se... si peul

*f* *p*

*1<sup>a</sup>*

1.  
R.

peu

*f*

*2<sup>a</sup>*

## DUO

LA REINE. YAKOUB.

N° 6.

YAKOUB. *All<sup>to</sup> mod<sup>to</sup>* *dolce espress.*

PIANO. *All<sup>to</sup> mod<sup>to</sup>* *p*

A — mon âme é — mi —

Y. — vré — e, O — ma reine a — do — ré — e Tu — donnas

*cresc.*

Y. le bonheur, — le bonheur chaque jour — Ton graci — eux sou —

*p*

Y. — ri — re Savait si bien me di — re: Ne crains rien, n'as-tu

*cresc.* *dim.*

*dim.*

## LA REINE

Y. pas mon amour? Ne crains rien n'as-tu pas mon a - mour? Al -

*pp*

la R. - lah! Qu'on implo - res sans ces - se, Toi qui nous en - vo - ya — l'a -

Y. - lah! Qu'on implo - res sans ces - se, Toi qui nous en - vo - ya — l'a -

*dim*

*dim*

*f*

la R. - mour — Prends pi - tié de no - tre dé - tres - se Prends pi -

Y. - mour — Prends pi - tié de no - tre dé - tres - se Prends pi -

*p*

*p*

*cresc.*

La  
R.  
\_tié de no-tre de-tres - se Et pro - tè - ge-nous en ce

Y.  
\_tié de no-tre de-tres - se Et pro - tè - ge-nous en ce

*cresc.*

La  
R.  
jour Et pro-tè - ge - nous en — ce jour.

Y.  
jour Et pro-tè - ge - nous — en — ce jour.

*f*

*f*

*f*

*sf*

*dolce.*

La  
R.  
O — toi dont la ten-dres - se

*p*

1a  
R.  
Fit - connais - tre li - vres - se A - mon cœur, à - mon cœur

*cresc.*

1a  
R.  
i - gnorant de là - mour — Mon Yakoubje t'a - do - re

*p*

1a  
R.  
Se peut-il que l'au - ro - re Ait marqué pour nous le dernier jour

*dim.*

1a  
R.  
Ait mar - qué pour nous le der - nier jour. Al -

YAKOUB.

Al -

*pp*

*dim.*

la R. - lah! Qu'on implo - resans ces - se, Toi qui nous en - vo - ya - l'a -

*dim.*

Y. - lah! Qu'on implo - resans ces - se, Toi qui nous en - vo - ya - l'a -

*p*

la R. - mour, — Prends pi - tié de no - tre dé - tres - se Prends pi -

*p*

Y. - mour, — Prends pi - tié de no - tre dé - tres - se Prends pi -

*cresc.*

la R. - tié de no - tre dé - tres - se Et pro - tè - ge nous en ce

*cresc.*

Y. - tié de no - tre dé - tres - se Et pro - tè - ge nous en ce

*cresc.*

1a  
R.  
jour Et pro-tè - ge - nous en — ce jour

Y.  
jour Et pro-tè - ge - nous — en — ce jour

1a  
R.  
Prends pi - tié — Prends pi - tié — Et — pro - tè - ge - nous —

Y.  
Prends pi - tié Prends pi - tié Et pro - tè - ge - nous —

*cresc.*

*cresc.*

*p*

1a  
R.  
Et pro - tè - ge - nous en ce jour. —

Y.  
Et pro - tè - ge - nous en ce jour. —

*f* *dim.* *pp*

*f* *dim.* *pp*

*f* *dim.* *pp*

La  
R.

Y.

## SORTIE

N<sup>o</sup> 6<sup>bis</sup>

Plus lent que le morceau précédent

PIANO.

*pp**poco f**pp*

Euchânez.



TRIO

JUSTINE, EUDOXIE, PATOUILLARD.

N° 7. Allegretto.

PIANO.

First system of the piano introduction, featuring a treble and bass clef with a 7/4 time signature. The music consists of chords and rhythmic patterns.

Second system of the piano introduction, continuing the musical theme with chords and rhythmic patterns.

JUSTINE.

*mf* >

EUDOXIE.

*mf* >

PATOUILLAD.

*mf* >

D'puis la ru'

D'puis la ru'

D'puis la ru'

Vocal and piano accompaniment for the first part of the Trio. It includes staves for Justine, Eudoxie, Patouillard, and the piano accompaniment. The lyrics are "D'puis la ru'".

*eres - cen -*

Vocal and piano accompaniment for the second part of the Trio. It includes staves for Justine (J.), Eudoxie (E.), Patouillard (P.), and the piano accompaniment. The lyrics are "Ram - buteau En ch'min d'fer en bateau, Nous al-lons détalons, eres - cen -".

*eres - cen -*

J. *do*  
Nous al\_lous, dé\_talous, A nous u\_ser les ta\_lous! Nous cou\_rons

E. *do*  
Nous al\_lous, dé\_talous, A nous u\_ser les ta\_lous! Nous cou\_rons

P. *do*  
Nous al\_lous, dé\_talous, A nous u\_ser les ta\_lous! Nous cou\_rons

J. *>*  
comm' des fous A la recherch' d'un époux Qui s'fich' bien le vaurien, D'nous dou\_

E. *>*  
comm' des fous A la recherch' d'un époux Qui s'fich' bien le vaurien, D'nous dou\_

P. *>*  
comm' des fous A la recherch' d'un époux Qui s'fich' bien le vaurien, D'nous dou\_

J. *f*  
\_ner un mal de chien. Ah! Qui nous ren\_dra l'O\_pé\_ra, la Bas\_

E. *f*  
\_ner un mal de chien. Ah! Qui nous ren\_dra l'O\_pé\_ra, la Bas\_

P. *f*  
\_ner un mal de chien. Ah! Qui nous ren\_dra l'O\_pé\_ra, la Bas\_

J. *-tille et la Vil - let - te Ah! Qu'c'est loin l'mou.lin d'la Ga-lette Et*

E. *-tille et la Vil - let - te Ah! Qu'c'est loin l'mou.lin d'la Ga-lette Et*

P. *-tille et la Vil - let - te Ah! Qu'c'est loin l'mou.lin d'la Ga-lette Et*

J. *l'marchand d'marrons du coin! Ah! Qui nous ren dra l'O - pé - ra, la Bas -*

F. *l'marchand d'marrons du coin! Ah! Qui nous ren dra l'O - pé - ra, la Bas -*

P. *l'marchand d'marrons du coin! Ah! Qui nous ren dra l'O - pé - ra, la Bas -*

J. *-tille et la Vil - let - te! Ah Qu'c'est loin l'mou.lin d'la Ga - lette Et*

E. *-tille et la Vil - let - te! Ah Qu'c'est loin l'mou.lin d'la Ga - lette Et*

P. *-tille et la Vil - let - te! Ah Qu'c'est loin l'mou.lin d'la Ga - lette Et*

J. le marchand d'mar\_rous du coin!

3. le marchand d'mar\_rous du coin!

P. le marchand d'mar\_rous du coin!

J. Nous sui\_vous sa piste à mer\_

J. \_veill! Mais à chaque é\_tap du che\_min, Quand on croit sur lui mett' la

J. main, Crae! il est par\_ti d'puis la veill! C'est à perdre es\_poir, mais pour\_

J. *- faut, Crier un monsieur turc très aimable! Nous a dit qu'il est fort pro-*

J. *- bable! Que nous l'trouvons dans l'Kokis-tau. Ce s'rait heureux pour ma fa-*

J. *- mill', Pa-pa j'ai - nit qu'à fait pi - tié! Maman est réduit' de moi - tié, Spectacle af-*

J. *- freux pour un' bonn' fil - le! Je n'peux pas u - ser mes pa -*

J. *- rents Plus longtemps.. il faut qu'à fi - nis - se Et que l'sort*

J. en fin m'ré- u - ois - se A l'au - teur de tous mes - - - - - tour -

J. - ments D'puis la ru' Ram - buteau

E. D'puis la ru' Ram - buteau

P. D'puis la ru' Ram - buteau

J. En ch'min d'fer, en bateau <sup>ere - scen - do</sup> Nous al - lons, dé - talons, Nous al - lons dé - talons

E. En ch'min d'fer, en bateau <sup>ere - scen - do</sup> Nous al - lons, dé - talons, Nous al - lons dé - talons

P. En ch'min d'fer, en bateau <sup>ere - scen - do</sup> Nous al - lons, dé - talons, Nous al - lons dé - talons

J. *ff* A nous u - ser les ta - lous *mf* Nous cou - rous comm' des fous

E. *ff* A nous u - ser les ta - lous *mf* Nous cou - rous comm' des fous

P. *ff* A nous u - ser les ta - lous *mf* Nous cou - rous comm' des fous

J. *crusc.* A la r'cherch' d'un époux Qui s'fich' bien qui s'fich' bien Le vau - rien

E. *crusc.* A la r'cherch' d'un époux Qui s'fich' bien qui s'fich' bien Le vau - rien

P. *crusc.* A la r'cherch' d'un époux Qui s'fich' bien qui s'fich' bien Le vau - rien

J. *f* D'ous donner un mal de chien.

E. *f* D'ous donner un mal de chien.

P. *f* D'ous donner un mal de chien.

## COUPLETS

JUSTINE

N° 8

JUSTINE. *All<sup>o</sup>*

PIANO. *All<sup>o</sup>*

*f* *p*

Non  
Par-

J. père é - tait un brav' ren - tier, Ma mè - re é - tait un brav' ren -  
- tait d'Paris l'temps é - tait beau, L'voyag' fût gai jus - qu'à Mar -

J. - tiè - re, Tous deux es - timés dans l'quartier Par la po - pu - la - tion en -  
- seil - le, Mais parfois à bord du paq - bot Nous eûm's un' tem - pête sans pa -

J. - tie - re. Moi l'on m'c'itait pour ma ver - tu, Car j'ré - pon - dais: Tur - bi - tu -  
- reil - le. Ma - man a - vait le mal de mer, Pa - pa trem - blait à chaque é -



J. 

- tu! Aux gar - çons qui m'peignaient leur flam - me; Mais  
clair Et r'gret\_tait l'boul'vard Pois - sou - niè - re!... Ils

J. 

quand pa - rut mon Flo - res - tan, Je me sen - tis au même ins -  
m'ont mau - dit qua - rant'trois fois, Mais sourde à leur lu - gu - bre

J. 

- tant Pin - cé - e au plus pro - fond de l'à -  
voix Jré - pé - tais sur l'gaillard d'ar - riè

J. 

- me : Ah! Nous l'cherchons à travers Les pa - ys d'Eu - ni - vers; Maman  
- re : Ah! Ti - mon - niers, ma - te - lots, Sar - di - nes, ca - chalots, Harengs -

J. *est comme un cri, Pa - pa se meurt de faim. Moi, je n'cou - sum' da -*  
*- saurs, cor - morans, Poissons pe - tits et grands Vous qui vi - vez gaie -*

J. *- mour — Et j'erie la nuit et l'jour: — S'il vous plait, — s'il vous*  
*- ment — Dans la - mer é - lé - ment: —*

J. *plait — La ou la ou donc qu'il est! — S'il vous plait, — s'il vous*

J. *plait — La ou donc la ou la ou la ou la ou donc qu'il est?*

J. *1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> fois. 3<sup>e</sup> fois.*

*Mon Par*

## FINAL

LA REINE, MAËVA, YAKOUB, FLORESTAN, RITOUBA, TOMBA-KOPO  
 DAMES ET FEMMES DU PEUPLE, SEIGNEURS, PRÊTRES

N° 9.

*Moderato.*

PIANO.

*pp*

The musical score is written for piano in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of five systems of two staves each. The first system is marked *pp* and *Moderato.*. The second system continues the piece. The third system includes a *cresc.* marking. The fourth system includes a *p subito.* marking. The score features complex piano textures with arpeggiated chords and melodic lines in both hands.

*cresc.*

Piano introduction in G major, 2/4 time. The right hand features a series of six sixteenth-note chords, each with a grace note. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Soprano. *ff*  
L'heurea son-

Ténors. *ff*  
L'heurea son-

Basses.

Vocal staves for Soprano, Tenors, and Basses. The Soprano and Tenors enter with the lyrics "L'heurea son-". The Basses have a whole rest.

*ff*

Piano accompaniment for the vocal entry. The right hand has a melodic line with slurs and an 8-measure rest. The left hand provides harmonic support with chords.

- né! Bientôt la Rei - - - ne Seu - le, va

- né! Bientôt la Rei - - - ne Seu - le, va

*ff*  
Bientôt la Rei - - - ne

Vocal staves with lyrics. The Soprano and Tenors sing the first line, and the Basses enter with the second line. The piano accompaniment continues with chords.

Piano accompaniment for the vocal lines. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand provides harmonic support with chords.

re - gagner son toit, Va re - ga gner son toit; Qui rè - gne -

re - gagner son toit, Va re - ga gner son toit; Qui rè - gne -

Va re - ga gner son toit; Qui rè - gne -

8-

- ra dans son do - mai - ne? Le - quel se -

- ra dans son do - mai - ne? Le - quel se -

- ra dans son do - mai - ne? Le - quel se -

8-

- ra le plus a - droit, Le - quel se - ra le plus a - droit?

- ra le plus a - droit, Le - quel se - ra le plus a - droit?

- ra le plus a - droit, Le - quel se - ra le plus a - droit?

8-

Gloi - re! Gloi - re! Au plus lé - ger, au plus a - droit

Gloi - re! Gloi - re! Au plus lé - ger, au plus a - droit

Gloi - re! Gloi - re! Au plus lé - ger, au plus a - droit

Gloi - re! Gloi - re! Au plus lé - ger, au plus a - droit Qui rempor - te -

Gloi - re! Gloi - re! Au plus lé - ger, au plus a - droit Qui rempor - te -

Gloi - re! Gloi - re! Au plus lé - ger, au plus a - droit Qui rempor - te -

- ra la vic - toi - re!

- ra la vic - toi - re!

- ra la vic - toi - re!

TOMBA-KOPO.

Même mouv!

Seigneurs du Kokis-tan La

Même mouv!

*p*

T.

fête solennelle Va se célébrer à l'instant.

Soprano. *f*

Ténors. *f*

Basses. *f*

Du Rou -

Du Rou -

Du Rou -

*cresc.*

*f*

*f*

- tou la fête annu-elle Va se célébrer à l'instant!

- tou la fête annu-elle Va se célébrer à l'instant!

- tou la fête annu-elle Va se célébrer à l'instant!

*dim.*

## TOMBA-KOPO.

I - ci — les conseil - lers... — I - ci — nobles mi - nis - tres Et

*sp* *cresc.*

FLORESTAN (à part)

tout le roy - al ca - bi - net. — Quelles tê - tes de

*f* *dim.* *p* *tr*

LA REINE.

cuis - tres, ah! Pour un ca - bi - net Quel ca - bi - net com - plet! — O

*tr* *tr*

1. R.

*espress.*

mon Ya - koub, je trem - ble! Que je vou - drais en -

*mf*



LA REINE. *semble fuir à travers les champs —*

YACOUR. *Oh!*

Y. *oui, sentir ensemble! Loin de tous ces mé-*

LA REINE. *rall - - - lento - a tempo.*

Y. *- chants! Loin de tous ces mé - chants!*

TOMBA-KOPO.

*Demain la couronne est à a tempo.*

T. moi! Sui-vant l'u-sage an - tique, or - don - né par la

The first system shows a tenor vocal line (T.) with lyrics "moi! Sui-vant l'u-sage an - tique, or - don - né par la". The piano accompaniment consists of a right-hand treble clef and a left-hand bass clef, both in a key signature of two flats. The vocal line begins with a quarter rest followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and a more melodic line in the right hand.

T. loi, ——— Pour commen-cer la conseil-lère in - ti - me Doit nous chan-

cre - - - scen -

The second system continues the tenor vocal line with lyrics "loi, ——— Pour commen-cer la conseil-lère in - ti - me Doit nous chan-". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The vocal line has a long horizontal line under "loi," indicating a sustained note. The piano accompaniment maintains its steady eighth-note bass line.

T. - ter la ronde du Ron-tou!

Soprani. *f* Oui! oui! la ronde du Ron-

Ténors. *f* Oui! oui! la ronde du Ron-

Basses. *f* Oui! oui! la ronde du Ron-

do. *f*

The third system introduces four vocal parts: Tenor (T.), Soprano (Soprani), Tenor (Ténors), and Basses. The lyrics for the vocalists are "- ter la ronde du Ron-tou!" followed by "Oui! oui! la ronde du Ron-". The piano accompaniment continues. The vocal lines for Soprani, Ténors, and Basses all begin with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment features a right-hand treble clef and a left-hand bass clef, with a melodic line in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand. The system concludes with the word "do." and a forte (*f*) dynamic marking.

## FIORESTAN :



*p*

## MAËVA.




*tr* *f*

## RONDE DU RON-TOU

Mouv: de Valse.

MAËVA.

1. — Dans ces pa - ys ra - vis - sants, Sui -  
2. — Il peut pri - er, sup - pli - er, Au

- vant un au - tique u - sa - ge, U - ne con - tu - me fort  
bont d'un au quel - le pei - ne! L'é - poux de la sou - ve -

sa - ge Fait un heu - reux — tous les ans. — A la  
- rai - ne Doit — ren - dre son ta - bli - er. — Mais aus -

course au cerf il ga - gne Grâce à son a - gi - li -  
- si — Quel - le sa - ges - se De sé - pa - rer ces é -

M. *te. Avec u - ne ro - yau - té, U -*  
*-poux. Lors-qu'ils de - viennent moins fous Dès*

M. *ne ro - ya - le com - pa - gue! Ah! Ah! Ah!*  
*que l'a - mourest en bais - se! Ah! Ah! Ah!*

M. *Ah! Ah!* *rit. a tempo.* *Dans le Kokis -*  
*a tempo.*

M. *-tan, C'est vraiment charmant Pour ê - tre le Roi, Il ne faut, ma foi Qu'avoir du jar.*

M. *-rall.*

- ret C'est tout le se - cret Pour de - ve - nir Khan, Dans le Ko - kis -

*rall molto.*

M. *a tempo*

*Soprani.* - tan! Dans le Ko - kis - tan, C'est vraiment, char - mant, Pour ê - tre le

*Tenors.* C'est char - mant Dans

*Basses.* C'est char -

*a tempo* C'est char - mant Pour de -

M. *cresc.*

Roi, Il ne faut ma foi, Qu'avoir du jar - ret, C'est tout le se -

le Ko - kis - tan Pour de - ve - nir

- mant Pour de - ve - nir

- ve - nir Khan Oui c'est char -

*cresc.*

m. *f*  
 -cret, Pour de-ve-nir Khan, Dans le Ko-kis-tan!  
 Khan Dans le Ko - kis - tan! Dans le Ko-kis-  
 Khan Dans le Ko - kis - tan! Dans le Ko-kis-  
 -mant Dans le Ko - kis - tan! Dans le Ko-kis-  
*f* *ff*

-tan, c'est vrai-ment char-mant Pour de-ve - nir Roi Il ne faut, ma  
 -tan, c'est vrai-ment char-mant Pour de-ve - nir Roi Il ne faut, ma  
 -tan, c'est vrai-ment char-mant Pour de-ve - nir Roi Il ne faut, ma

foi! Qu'a - voir du jar - ret . C'est tout le se - cret Pour

foi! Qu'a - voir du jar - ret . C'est tout le se - cret Pour

foi! Qu'a - voir du jar - ret . C'est tout le se - cret Pour

de - ve - nir Khau dans le Ko - kis - tan!

de - ve - nir Khau dans le Ko - kis - tan!

de - ve - nir Khau dans le Ko - kis - tan!

## TOMBA KOPO.

Allo

Maintenant, procé - dons à la cé - ré - mo.

*f*



T. *- ni - e .*

*p*

T. *Majes-*

*mf*

*- té! l'u-ni-on an-nuelle est fi-ni-e, Di-tes: renoncez-*

LA REINE.

*Je ne ferai pas ce blas-*

T. *-vous? renoncez-vous avotre é-poux?*

*ff*

1a  
R.  
-phé - me De le re-tu-er, car je l'ai - me

1a  
R.  
Il est à moi! Vous voulez une chose in-

1a  
R.  
-fâ - - me Il a mon cœur

1a  
R.  
Il a mon cœur, il a mon â - me! L'amour est plus fort que la

1<sup>a</sup> R. *Solo.*  
 loi Oui, c'est u-ne chose infâ - - me E a - mour

Ténors. *ff*  
 Si le Reuten le procla -

Basses. *ff*  
 Si le Reuten le procla -

*ff*

est plus fort que la loi! L'amour est plus fort que la loi! Par-

-me Il faut o-bé-ir Il faut o-bé-ir à la loi!

-me Il faut o-bé-ir Il faut o-bé-ir à la loi!

*p*

T. -fait! c'était pré - vul Mais ça ne sert à rien de protes -

T. ter... La loi... c'est é - crit... donc c'est bien!

*ad lib.*

Ya - koub, re - non - cez - vous?

*p* *sf* *sf*

YAKOUB.

Je ne fe - rai pas ce blas - phê - - me

*f*

Y. De la re - ni - er, car je l'ai - - me

Y. Elle est à moi!

Y. vous vou - lez u - ne chose in - fâ - - me

Y. Elle a mon cœur Elle a mon cœur, elle a mon

Y. à - - me L'a - mour est plus fort que la

Y. lei.

*ff* Oui, c'est u - ne chose in - fa - -

*ff* Si le

*ff* Si le

*ff*

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line starting with the word 'lei.' followed by a rest. The second staff is a vocal line with lyrics 'Oui, c'est u - ne chose in - fa - -' and a dynamic marking of *ff*. The third staff is a vocal line with lyrics 'Si le' and a dynamic marking of *ff*. The fourth staff is a vocal line with lyrics 'Si le' and a dynamic marking of *ff*. Below these are two staves for piano accompaniment, featuring a series of triplets in the right hand and chords in the left hand.

-me La - meur est plus fort que la

Ren - teu le pro - cla - - me Il faut

Ren - teu le pro - cla - - me Il faut

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics '-me La - meur est plus fort que la'. The second staff is a vocal line with lyrics 'Ren - teu le pro - cla - - me Il faut'. The third staff is a vocal line with lyrics 'Ren - teu le pro - cla - - me Il faut'. The fourth staff is a piano accompaniment line with chords and a melodic line in the right hand.

loi L'a - mour est plus fort, que la

o - bé - ir — Il faut o - bé - ir à la

o - bé - ir — Il faut o - bé - ir à la

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines (soprano and alto) with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in 4/4 time and features a key signature of one sharp (F#).

T. КОРО.

Vu les pouvoirs sa - crés que nous tenons des

loi.

loi.

loi.

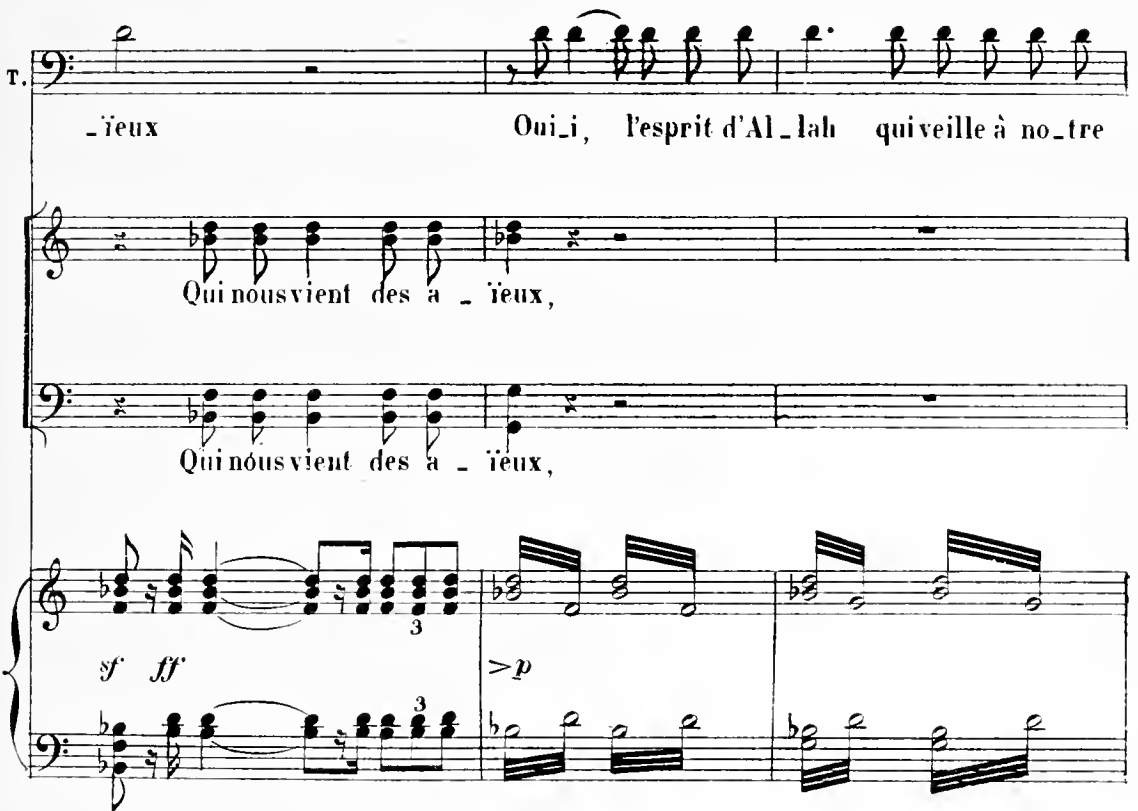
The second system consists of five staves. The top staff is a bass line with lyrics. The next three staves are vocal lines (soprano, alto, and tenor) with lyrics. The bottom staff is piano accompaniment. The music is in 4/4 time and features a key signature of one sharp (F#). Dynamics include *ff* and *p*.

T.  *f* *sf ff* *>p*

cieux Vu la loi du Ron-ton qui nous vient des a..

Que nous te nous des cieus,

Que nous te nous des cieus,

T.  *f* *sf ff* *>p*

-ieus Qui, l'esprit d'Al-lah qui veille à no-tre

Qui nous vient des a - ieus,

Qui nous vient des a - ieus,



LES PRÊTRES

por - te Nous rends à Ya - koub a - fin qu'elles rem -

Ten. Qui veille à ro - tre por - te

Basses. Qui veille à no - tre por - te

*ff* *p* *cresc.*

Lento. Maestoso.

-por - te, Les cor - nes que voi - là!

Les cor - nes que voi -

Les cor - nes que voi -

Maestoso. *ff*

-là! Nous te rends les at - tributs Dont le

-là! Nous te rendons les at - tributs Dont la

Rei - ne n'a plus que fai - re, Fais - en — ce qu'il pourra te

Rei - ne n'a plus que fai - re, Fais - en — ce qu'il pourra te

The piano accompaniment consists of a right-hand part with frequent triplets and a left-hand part with sustained chords and moving bass lines.

plai - re, La Reine A - zel - la n'en veut

plai - re, La Reine A - zel - la n'en veut

The piano accompaniment continues with similar textures, ending with a double bar line and a key signature change to B-flat major.

YAKOUB.  
espress.

A - zella ma vi - e! Oh! je vous en pri - e, Je

pas

pas

The piano accompaniment for this system features a more active right-hand part with sixteenth-note patterns and a left-hand part with a steady bass line. It begins with a piano (*p*) dynamic marking.

Y.

veux la revoir! — Je veux la re-voir! —

LA REINE  
*espress.*

Un instant enco - re! Ya\_koub je l'a-do - re! Hé -

l.  
R.

-las plus d'espoir Hé las plus d'espoir! —

Ténors  
Basses

Tu n'es plus son é-poux! Re - viens donc parmi nous Ou

Tu n'es plus son é-poux! Re - viens donc parmi nous Ou

Ténors  
bien crains le courroux — Du grand prêtre lui-mê - - me

Basses  
bien crains le courroux Du grand prêtre lui-mê - - me

Tr n'es plus son é-poux Re - viens donc parmi nous Ou

Tu n'es plus son é-poux Re - viens donc parmi nous Ou

bien crains le courroux Du grand prêtre lui-mê - me!

bien crains le courroux Du grand prêtre lui-mê - me!

*mf*

Soprani  
dolce

Il n'est plus votre é-poux! Il n'est plus rien pour vous

*p*

Ah! craignez le courroux — Du grand prêtre lui-mê — me!

Il n'est plus votre é-poux! Il n'est plus rien pour vous!

*p*

*cresc.* *f* *mf*  
Ou craignez le courroux Du grand prêtre lui-mê —

*f* *mf*

LA REINE

Ka - kouh! Je t'ai - -

YAKOUB

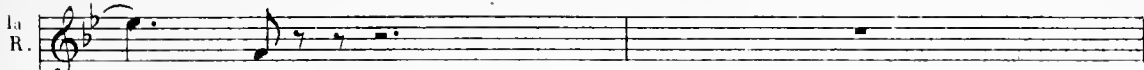
A - zel - la! Je

RITOUBA

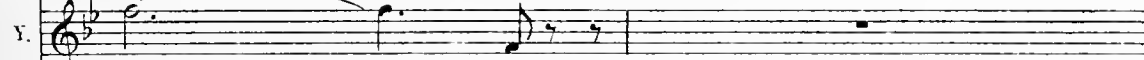
Oui, craignez le cou - roux e i - touba lui - mê -

Soprani

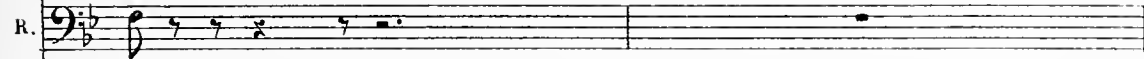
- me!

La R. 

Y. 

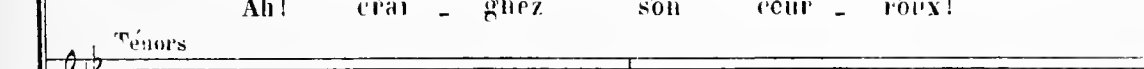
R. 

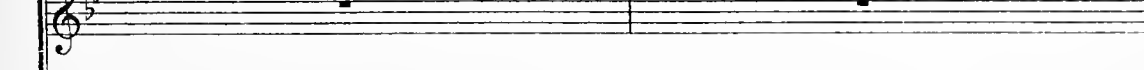
Ténors 

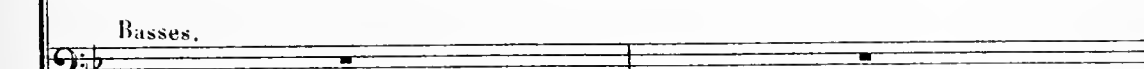
Basses. 

*f* 

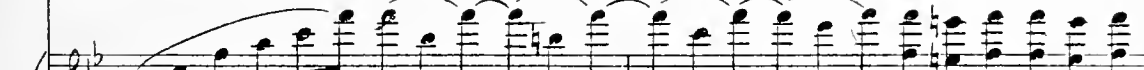
*rall.* 

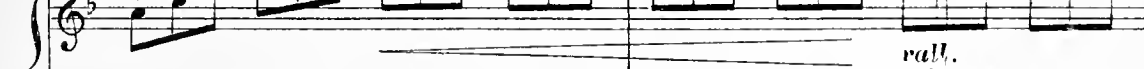
*rall.* 

*rall.* 

*rall.* 

*rall.* 

*rall.* 

*rall.* 

*rall.* 

*rall.* 

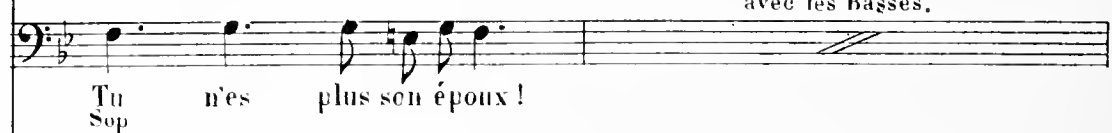
MAËVA

MAËVA avec les Sop.



RITOUBA et TOMBA-KOPO.

avec les Basses.



Sop



FLORESTAN avec les Ténors.



Basses



Il n'est plus votre époux Ah! craius le cour -  
 Tu n'es plus son époux Re - vious donc parmi nous  
 Tu n'es plus son époux Re - vious donc parmi nous

The first system consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a minor key (one flat) and 4/4 time. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

LA REINE *f*  
 O mon Ya - koab je t'ai -

YAKOUB  
 O mon A - zel - la! ——— je t'ai - -

roux De Ri - tou - ba De Ri - tou - ba lui - mê -  
 Ou bien craius le cour - roux De Ri - tou - ba craius le cour -  
 Ou bien craius le cour - roux De Ri - tou - ba craius le cour -

8-----

The second system continues the musical score. It includes two vocal parts: 'LA REINE' and 'YAKOUB'. The piano accompaniment continues with a similar texture. A fermata is placed over the end of the 'YAKOUB' line. The system concludes with a piano accompaniment section marked with a '8' and a dashed line, indicating a repeat or continuation.



LA REINE.

me!

Y. me!

me Craius — le courroux! Tu n'es plus sou é — poux.

roux — Tu n'es — plus sou é — poux.

roux Tu — n'es — plus — sou é — poux.

ACTE-II

ENTR'ACTE

Allegretto mod<sup>to</sup>

PIANO

The first system of the piano score consists of two staves. The treble staff begins with a forte (*f*) dynamic and features a series of eighth-note chords. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. A piano (*p*) dynamic marking appears in the second measure of the treble staff.

The second system continues the piece. The treble staff has a *léger* marking above it. The bass staff features a piano (*p*) dynamic marking below it. The music continues with eighth-note patterns in both hands.

The third system shows the continuation of the piano accompaniment. The treble staff has a melodic line with eighth notes, while the bass staff has a steady eighth-note accompaniment.

The fourth system continues the musical development. The treble staff features a melodic line with some rests, and the bass staff maintains the eighth-note accompaniment.

The fifth system includes a *léger* marking above the treble staff. The music features a mix of eighth and sixteenth notes in both staves.

The sixth and final system of the page concludes the piece. The treble staff has a melodic line that ends with a sustained chord, while the bass staff provides a final accompaniment.

très léger. *f*

The first system of the musical score features a treble and bass clef. The treble clef part begins with a series of eighth-note chords, while the bass clef part plays a steady eighth-note accompaniment. The tempo marking "très léger." is placed above the first few measures, and the dynamic marking "f" appears at the end of the system.

The second system continues the musical piece. The treble clef part has a more melodic line with some slurs, while the bass clef part maintains its rhythmic accompaniment with some chordal textures.

*pp*

The third system shows a change in dynamics to "pp" (pianissimo). The treble clef part features a series of chords with some chromatic movement, and the bass clef part continues with its accompaniment.

*f* *f*

The fourth system returns to a forte dynamic. The treble clef part has a more active melodic line with accents, and the bass clef part has a more rhythmic accompaniment with some slurs.

*pp*

The fifth system returns to a pianissimo dynamic. The treble clef part has a melodic line with some slurs, and the bass clef part has a steady accompaniment.

*mf* *cresc.*

The sixth system begins with a mezzo-forte dynamic and includes a "cresc." (crescendo) marking. The treble clef part has a melodic line with some slurs, and the bass clef part has a rhythmic accompaniment.

The final system of the page shows the continuation of the musical piece. The treble clef part has a melodic line with some slurs, and the bass clef part has a rhythmic accompaniment. The system concludes with a final chord in both staves.

## CHŒUR

ESCLAVES, MARCHANDS D'ESCLAVES

N° 9

All<sup>o</sup> vivo.

PIANO. *ff*

*sf*

*sf*

*ff*

A-che-tez! A-che-tez! A-che-tez! A-che-tez!

A-che-tez! A-che-tez! A-che-tez! A-che-tez!

Ténors. *meno f*

M<sup>rs</sup> D'ESCLAVES. Nous a - vons des jeunes beautés De l'Inde et de la Cir - cas -

Basses. *meno f*

Nous a - vons des beau - tés De la Cir - cas -

- si - e Des femmes blondes de Rus - si - e Des fil - les jeu - nes

- si - e Des blon - des de Rus - sie Des fil - les du

du Toukin et du Ja - pon et de Pé - kin! Des mulâ - tres - ses,

Tou - kin et du Ja - pon et de Pé - kin! Des mulâ - tres - ses,

*ff*

Des né-gresses Au teint d'é-bène, à l'œil ar-dent. Des mu-lâ-tres-ses,

Des né-gresses Au teint d'é-bène, à l'œil ar-dent. Des mu-lâ-tres-ses,

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a bass vocal line with the same lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern of eighth notes.

Des né-gresses Au teint d'é-bène à l'œil ar-dent! Qui vien-ent, qui

Des né-gresses Au teint d'é-bène à l'œil ar-dent! Qui vien-ent, qui

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are repeated. The piano accompaniment includes a *ff* dynamic marking in the right hand.

vien-ent tout droit du Sou - dan, Qui vien-ent tout droit, tout droit

vien-ent tout droit du Sou - dan, Qui vien-ent tout droit, tout droit

The third system continues the vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are repeated. The piano accompaniment includes a *ff* dynamic marking in the right hand.

du — Sou-dan .

du — Sou-dan .

The first system consists of two vocal staves (Soprano and Contralto) and a piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are "du — Sou-dan .".

## LES ESCLAVES.

Sop. et Contr.

Que nous im - por - te le maî - -

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are "Que nous im - por - te le maî - -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and a crescendo hairpin.

- - tre Et ses tré - sors — su - per - flus . Ja -

The third system continues the vocal and piano parts. The lyrics are "- - tre Et ses tré - sors — su - per - flus . Ja -". The piano accompaniment continues with a steady rhythmic pattern.

- mais — nous ne ver - rons plus Le pa - ys

The fourth system concludes the vocal and piano parts. The lyrics are "- mais — nous ne ver - rons plus Le pa - ys". The piano accompaniment ends with a final chord.

qui nous fit naître Par de-là les

ho - ri - zons — Sont les jo - yeu - ses mai -

- sons Où s'é - veil - lè - rent nos rê - ves .

Ren - dez nous les heu - reux jours Et les na -



*cresc.*

- i - - ves a - mours Et

The first system features a vocal line with lyrics "- i - - ves a - mours Et" and a piano accompaniment. The piano part consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand. A *cresc.* marking is placed above the piano part.

*dim. pp*

les chan - sons de - nos grè - -

The second system continues the vocal line with lyrics "les chan - sons de - nos grè - -". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. *dim.* and *pp* markings are present.

Tenors

LES MARCHANDS

Basses

*mf*

Vous al - lez vivre - en

Vous al - lez vivre - en

The third system contains two vocal lines: Tenors and Basses. The lyrics are "vous al - lez vivre - en". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. A *mf* marking is present.

des pa - lais Fou - lant aux pieds l'or et la soi - e

des pa - lais Fou - lant aux pieds l'or et la soi - e

The fourth system continues the vocal lines with lyrics "des pa - lais Fou - lant aux pieds l'or et la soi - e". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand. A *tr.* marking is present.

*mf*

Nous fou - lions a - vec plus de joi - e E her - be des

bois et des ga - lets.

Ténors.

Basses.

Vous au - rez des bi -

Vous au - rez des bi -

- joux sans nom - bre, Per - les, é - blou - is - sants ru -

- joux sans nom - bre, Per - les, é - blou - is - sants ru -

Hor-mis les fleurs de nos pa - ys Tout

-bis.

-bis.

*tr*  
2

nous sem-ble - ra triste et som - - bre.

*cresc.*

Bien-tôt vous chan-

*cresc.*

Bien-tôt vous chan-

*tr*  
2

*cresc.*

-ge - rez d'a - vis. A-chez

-ge - rez d'a - vis. A-chez

*f*

*f*

O mar - chands dé - tes - tés! Pour -  
*meno f*  
 Achetez! Achetez! Ache - tez! Nous  
*meno f*  
 Achetez! Achetez! Achetez! Nous

- quoi sommes - nous des beau - tés? Où sont  
 a - vous des jeu - nes beau - tés De l'Inde et de la Cir - cas -  
 a - vous des beau - tés De la Cir - cas -  
*mf*

l'Inde et la Cir - cas - si - e Et  
 si - e Des femmes blondes de Rus - si - e Des  
 si - e Des blon - des de Rus - si - e Des  
 8

le cher pa - ys de Rus - si - e Re -  
 filles jau - nes du Tonkin Et du Ja - pon et de Pé - kin Des  
 fil - les du Ton - kin Et du Ja - pon et de Pé - kin Des

8

\_ver - rons-nous no - tre Ton - kin, no - tre Ton - kin Et  
 mulâ - tresses, Des négresses An teint d'ébène, à l'œil ardent Des  
 mulâ - tresses, Des négresses An teint d'ébène, à l'œil ardent Des

no - tre Ja - pon et Pé - kin, et Pé - kin  
 mulâtres - ses, Des négresses An teint d'ébène, A l'œil ardent Qui *ff*  
 mulâtres - ses, Des négresses An teint d'ébène, A l'œil ardent Qui *ff*

*ff*

*ff*

Au cœur at teint d'un mal - ar - dent Ren - dez l'air  
 viennent, qui vien - nent tout droit du Sou - dan, Qui viennent du  
 viennent, qui vien - nent tout droit du Sou - dan, Qui viennent du

This system contains the first two systems of the musical score. It features a vocal line with lyrics and two piano accompaniment staves. The piano part includes chords and a bass line. The lyrics are: "Au cœur at teint d'un mal - ar - dent Ren - dez l'air viennent, qui vien - nent tout droit du Sou - dan, Qui viennent du viennent, qui vien - nent tout droit du Sou - dan, Qui viennent du".

li - bre du Sou - dan .  
 droit, tout droit du Sou - dan .  
 droit, tout droit du Sou - dan .

This system contains the second two systems of the musical score. It features a vocal line with lyrics and two piano accompaniment staves. The lyrics are: "li - bre du Sou - dan . droit, tout droit du Sou - dan . droit, tout droit du Sou - dan .". The piano part includes chords and a bass line. The lyrics are: "li - bre du Sou - dan . droit, tout droit du Sou - dan . droit, tout droit du Sou - dan .".

## COUPLETS

JUSTINE

N° 10 All<sup>to</sup> moderato.

JUSTINE

All<sup>to</sup> moderato.

1. J'entends dé\_jà  
2. A la foi\_re

PIANO.



J. *chaqu' ga - min cri - er : Mine' de ras - ta - quonères Ça doit êtr' des pen - sion -  
de Neuil - ty Je vous ins - tall' sous un' ten - te C'est un' re - cette é - pa -*

J. *- nai - res Du mu - sé d' Monsieur Gré - vin Et de Montmartr' à Gre - nel -  
- tan - te C'est un suc - cès i - nou - i Moi je joue - rai des cym - ha -*

J. *- - le Aux sculpteurs non pa - ten - tés Vous ser - vi - rez de mo -  
- - les En eri - ant V'nez voir pas - sants, Pour deux sous on a trois*

J. *-dè - - le Pour fair' les marrons sculp - tés... Pa -*  
*bal - - les . V'là l'massaer' des in - no - cents*

J. *- pa! ma - man! c'est tor - dant J'vous en pri - e, J'vous suppli - e*

J. *Fait's fair' vot pho - to - gra - phi - e . N'per - dez pas un seul ins -*

J. *- tant . - tant .*



AIR

LA REINE .

N° 11

Mouv: de Valse .

LA REINE

Je com-

Mouv: de Valse .

PIANO .

la R. - mande en sou-ve - rai - ne J'ai des tré - sors, je suis

la R. rei - ne, Tout se cour - he sous ma loi .

la R. J'ai des pa - lais où s'é - ta - le Ma splendeur

1a  
R.

*p*

o - ri - en - ta - le Mais mon cœur seul n'est pas à

*poco rall.*

1a  
R.

moi Mon cœur n'est pas à moi

*p a tempo.*

1a  
R.

Ah Si j'avais vos lé-gères ai - les O - rossi -

1a  
R.

- guols ô - rossi-guols ô tourte-rel - les J'i - rai au pa - ys enchan -

*cresc.*

*dim.*

1<sup>a</sup>  
R. -té — Où l'on s'a - dore en li - ber - té! —

*dim.*

1<sup>a</sup>  
R. Si j'a - vais vos lé - gères ai - les O rossi - gnols! ô rossi -

1<sup>a</sup>  
R. - gnols! ô tourte - rel - les! J'i - rais au pa - ys enchan - té —

*cresc.*

*cresc.*

1<sup>a</sup>  
R. — Où l'on s'adore en li - ber - té! — Où l'on s'a -

1a  
R.

-dore, où l'on s'adore en liber-té!

1a  
R.

Ji - rais, ra - pi - de, Fendant l'a - zur lim -

1a  
R.

- pi - de, Loin du trône ou-bli - é Cher - cher la ri - ve

1a  
R.

où deux à deux l'on vi - ve Le cœur ex - ta - si - é

1<sup>a</sup>  
R.

Où ne ré - pon - de pas d'au - tre

1<sup>a</sup>  
R.

voix au mon - de Pas d'au - tre

1<sup>a</sup>  
R.

voix au mon - de Dans ce re - trait bé - ni

1<sup>a</sup>  
R.

— Que le mur - mu - re Sous la ra - mu - re

1a  
R.

Des oiseaux dans leur nid, ———— Que le mur-mu - re

1a  
R.

Sous la ra - mu - re Des oiseaux dans leur nid. — Ah! ———

1a  
R.

— Ah! — Ah! — Ah! — Ah! —

1a  
R.

*pp*  
Si j'a - vais vos légères ai - les Ô rossi - gnols, ô rossi -

la R.  
-gnols! ô tourte - rel - les! J'i - rais au pa - ys en - chan - té

*cresc.*

la R.  
Où l'on s'a - dore en li - ber - té!

*dim.*

la R.  
Si j'a - vais vos légères ai - les Ô rossi - gnols! ô rossi -

*p*

la R.  
-gnols! ô tourte - rel - les! J'i - rais au pa - ys en - chan - té

*cresc.*

la R. *f*

Où l'on s'adore en li-ber-té! Où l'on s'a-

la R.

-dore, où l'on s'adore en li-ber-té!

8

*f*

la R. *ff*

Ah! en li-

8

*ff*

la R.

-ber-té!

*ff*



DUO

LA REINE, YAKOUB .

N° 12

Allegro molto.

*Dolcissimo.*

YAKOUB .

Je ne te quittes

PIANO.

*mf* *pp*

LA REINE.

plus, Nous irons aux bois so-litai-res Du bonheur des é-

*poco cresc.*

-lus Commentez les joyeux mys-tè-res Nous cour-

-rons les che-mins En échan geant nos douces

Y.

*p*

fiè - - vres Loin du bruit des humains Rien

Y.

LA REINE.

que le bruit que font des lè - - vres Et nous nous ai - me -

la R.

- rons, Nous nous a - do - re - rons Et nous rou - con - le -

YAKOUB.

- rons, O mon ra - mier! O ma co - lom - - be!

*rall.*

## Tempo di Valse.

LA REINE.

la R. *pp* A la feuil-le qui pous - se, A la feuil-le qui

Y. *pp* A la feuil-le qui pous - se, A la feuil-le qui

*pp*

## Tempo di Valse.

la R. tom - be Et l'hi - ver com - me le printemps En

Y. tom - be Et l'hi - ver com - me le printemps En

la R. tou - te sai - son, en tout temps Nous di -

Y. tou - te sai - son, en tout temps Nous di -

la R. -rons la chan - son, la chan - son — su - prê - me,

Y. -rons la chan - son, la chan - son — su - prê - me,

*poco cresc.*

la R. Tou - jours la mè - me: Je t'ai - me, je t'ai - me, je

Y. Tou - jours la mè - me: Je t'ai - me, je t'ai - me, je

*poco cresc.*

la R. t'ai - - - me!

Y. t'ai - - - me!

1<sup>o</sup> Tempo.

LA REINE

*dolcissimo.*

Le soir quand tout s'endort Au bruit des

1<sup>a</sup> R. YAKOUB

rames ca-den - cé - - es, Sous les é - toi - les d'or Nous i - rons

v. LA REINE.

les mains en - la - cé - - es Dire aux é - chos mo -

1<sup>a</sup> R.

- queurs Sur - pris de notre amour pro - fonde -

la R.  
 - de Com - ment deux jeu - nes cœurs Com - pren - nent

The first system consists of a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The key signature is G major (one sharp). The vocal line begins with a rest followed by the lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

YAKOUB.  
 le bonheur du mon - - de Et nous nous ai - me - rons, Nous

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the name 'YAKOUB.' above the notes. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern.

Y.  
 nous a - do - re - rons Et nous rou - cou - - le - rons.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the name 'Y.' above the notes. The piano accompaniment continues with the same accompaniment.

LA REINE. YAKOUB.  
 O mon ra - mier ! O ma co - lom - - be !

The fourth system features two vocal lines: 'LA REINE.' and 'YAKOUB.'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'p' and 'rall.' and concludes with a fermata. The key signature remains G major.

## Tempo di Valse.

LA REINE.

pp A la feuil-le qui pous - se, A la feuil-le qui

Y. pp A la feuil-le qui pous - se, A la feuil-le qui

Tempo di Valse.

pp

la R. tom - be Et l'hi-ver com-me le prin-temps, En tou -

Y. tom - be Et l'hi-ver com-me le prin-temps, En tou -

la R. -te sai-son en tout temps Nous di - rons la chan-son,

Y. -te sai-son en tout temps Nous di - rons la chan-son,

*poco cresc.*

1a  
R.  
la chan - son - - su - prê - me Tou - jours la

Y.  
la chan - son - - su - prê - me Tou - jours la

*poco cresc.*

1a  
R.  
mê - me : Je t'ai - me, je t'ai - me, je t'ai - - -

Y.  
mê - me : Je t'ai - me, je t'ai - me, je t'ai - - -

1a  
R.  
- me!

Y.  
- me!



## DUETTO

JUSTINE, FLORESTAN.

N° 13

All<sup>o</sup>

PIANO.

*f* *p*

The piano introduction is in 2/4 time, key of B-flat major. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamics range from forte (f) to piano (p).

FLORESTAN.

Chère mi-gnonne tant d'amour! Pour moi vous auriez fait le tour Du

The vocal line for Florestan begins with a melodic phrase in the key of B-flat major. The piano accompaniment continues with a steady accompaniment of chords and eighth notes.

F. mon - - de! Vous m'êtes chère je le sens Et pour vous ma tendresse est

The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment provides a consistent harmonic support.

F. sans se - con - de Je métais en-fui car Pa-

The vocal line concludes with a melodic phrase. The piano accompaniment continues with a steady accompaniment of chords and eighth notes.

F.    
 - ris a mes yeux n'avait plus de prix: Qu'y fai-re sans vous, ma Jus-ti -

F.    
 - ne? Mais j'avais gardé dans mon cœur Li-ma-ge de votre œil mo-

F.    
 - queur Et de vo-tre bouche mu-ti - - - ne.

§ JUSTINE    
 Plus de sou-ci Nous voi-ci Ré-u-nis et pour tou-   
 Plus de sou-ci Nous voi-ci Ré-u-nis et pour tou-

J.  - jours... Ils du - reront nos a - mours Jusqua la fin de nos jours Que tout

F.  - jours... Ils du - reront nos a - mours Jusqua la fin de nos jours Que tout

 *cresc.*

J.  chagrin soit ban - ni Plus d'ho - ri-zon rembru - ni N - i - ni c'est bien fi -

F.  chagrin soit ban - ni Plus d'ho - ri-zon rembru - ni N - i - ni c'est bien fi -



J.  - ni c'est fi - ni!

F.  - ni c'est fi - ni!

 *p*

J.  **FIN** Je mourrais de langueur, ma foi! Loïn de vous je de - venais -

 *p* **Pour finir.**

J.  *poi - tri - nai - re! Des pré - ten - dus tout con - sus d'or Demandaient*

J.  *na main comme à l'or - di - nai - re: Mais le seul*

J.  *que je dé - si - rais étais vous! Et je sou - pi - rais à fendre l'â - me d'un no -*

J.  *- tai - re Et mes pa - rents, sur mon dé - sir Ont pris un*

J.  *train, pas de plai - sir, Pour vous re - trouver par la ter - re!*

## COUPLETS

JUSTINE

N° 14.

JUSTINE

Il faut à Mon-sieur un'rein' pour é -  
Met-tez donc pour voir un peu vot' pa -

*mf* *p*

-pou-se Des gra-des du corps au mail-lot col - lant. Un pa-lais do -  
- ua-che, Où dont sont vos eroix, j'en d'mande un' por - tion. Un roi d'votre es -

- ré, des ca-ross's par dou - ze Quand aux p'tits bour-geois's, ont leur dit: du  
- pè - ce In' faut pas qu'ça s'ca - che On va r'fair' pour vous un' Ex - po - si -

*ten.*

J. flant! En plac' de haut d'forme on rêve un cou - ron - ne Et des chambel -  
- tion Et vous en fon - e' rez les chos's mer - veil - leu - ses, L'Pa - lais des ma -

*suivez.*

J. - lans tout sucre et tout miel, Pour sa ma - jes - té je n'vois plus qu'un  
- chin's en d'viendra ja - lous Vous dégott' - rez tout, fon - tains lu - mi -

*cresc.*

J. trô - ne Dign' de sa gran - deur, c'est la tour Eif - fell  
- neu - ses Jardins, dom cen - tral' et e' qu'y a - vait d'ssous!

J. Oh! la la Oh! la la, Voy - ez donc e' po - ten -

*p*

J.  - fat! Il a l'air é - pa - té D'sa propre ma - jes - té, l'

J.  n'peut plus faire un pas, Vite il faut m'dé - pé - cher A -

J.  - vant qu'il soit à bas Lais - sez - moi - z'y... Laissez - moi z'y tou -

*p*

J.  - cher!

*allarg.* *f* *p*

## FINAL

N° 15.

Moderato.

PIANO

*pp**poco - a - poco*

First system of the piano introduction. The right hand has a melodic line starting with a quarter rest, followed by eighth and sixteenth notes. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics range from *pp* to *poco - a - poco*.

Second system of the piano introduction. The right hand continues the melodic line with eighth and sixteenth notes. The left hand accompaniment remains steady. A *cresc.* marking is present.

Third system of the piano introduction. The right hand features a more active melodic line with sixteenth notes. The left hand accompaniment is also more active. Dynamics include *f* and *ff*.

Fourth system of the piano introduction. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand accompaniment is steady. A *p* dynamic marking is present.

Ténors

*p legg.*

Oui, c'est parmi nous Que l'heu-reux époux

Basses

Piano accompaniment for the vocal entry. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. A *p* dynamic marking is present.



Que le nouveau maître Bientôt se fe-ra connaî - tre L'heu-reux é

*p legg.*

Oui c'est parmi nous

-poux Bien - tôt — se fe - ra cou - naî - tre

Que l'heu-reux époux Que le nouveau maître Bientôt se fe-ra connaî -

*Sop. mf* *cresc.*

Oui, c'est parmi vous Que l'heu-reux époux Que le nouveau maître Bientôt

*mf* *cresc.*

Oui, c'est parmi nous Que l'heureux époux Bien - tôt bien - tôt

*mf* *cresc.*

- tre l'heu-reux é - poux le nou-veau maî - tre Bien - tôt

se fe-ra con-naî - tre Oui, c'est par-mi nous Que l'heu - reux é-poux

se fe-ra con-naî - tre Oui, c'est parmi nous Que l'heureux é-poux

se fe-ra con-naî - tre Oui, c'est par-mi nous Que l'heu - reux é-poux

Que le nouveau maître Bientôt se fe-ra con-naî - tre Que le nou-veau maître Bientôt

Que le nouveau maître Bientôt se fe-ra con-naî - tre Que le nou-veau maître Bientôt

Bien - tôt se fe - ra con - naî - tre Que le nou-veau mai - tre

se fe-ra con-naî - tre.

se fe-ra con-naî - tre Se fe-ra con-naî - tre.

Bien - tôt se fe - ra con - naî - tre.

8

*p*  
Mais é - cou - tous,  
*p*  
Mais é - cou -  
*p*  
Mais e - cou -

é - cou - tous le grand prê - tre.  
- tous le grand prê - tre.  
- tous le grand prê - tre.

*mf*

**TOMBA KOPO**

Le cou - cours va s'ouvrir pour la main de la Rei - ne, Le cerf est déjà prêt à bou -  
sans presser

*p*

T. *dir dans l'a-rê - ne; Que cha-que cou-cur-ent Fasse Ici le ser-*

*cre sech do*

T. *-ment de concou-rir lo - ya - le - ment.*

*Ténors f*

*Basses f*

*ff*

*8*

*Nous le ju - rons! Nous le ju -*

*Nous le ju - rons! Nous le ju -*

MAËVA

*Vous vou -*

*- rons!*

*- rons!*

*8*

*dim.*

V.  
- lez con\_cou\_rir pour la main de la Rei - ne?

FLORESTAN

Mais pourquoi

F.  
done, lu - tin char - mant A la bel - te Rei - ne

F.  
Ne ri - ve - rai - je pas ma chai - ne?

MALEVA

S'il devient ma-ri de la Rei - ne J'obtiens de l'a\_van\_c\_e -

M.

\_ment En tout cas très fa - ci - le - ment.

TOMBA-KOPO

C'est bien. Sou - ve - nez - vous que d'a - près la loi

T.

sain - te, Si tous les ré - gle - ments ne sont pas bien sui - vis Par le vain -

T.

-queur, au sor - tir de l'en - cein - te, C'est le nu - mé - ro deux qui doit a - voir le

*ppix.*

*f*

Soprani  
Oui! Oui! c'est enten - du!

*f*

Ténors  
Oui! Oui! c'est enten - du!

*f*

Basses  
Oui! Oui! c'est enten - du!

*cresc.*

*ff*

*ff*

Oui c'est parmi vous Que l'heu\_reux é - poux Que le nouveau maître Bientôt

*ff*

Oui c'est parmi nous Que l'heu\_reux é - poux Que le nouveau maître Bientôt

*ff*

Oui c'est parmi nous Que l'heu\_reux é - poux Que le nouveau maître Bientôt

*ff*

se fe - ra con - naî - tre Oui c'est parmi vous Que l'heu - reux é - poux

se fe - ra con - naî - tre Oui c'est parmi vous Que l'heu - reux é - poux

se fe - ra con - naî - tre Oui c'est parmi nous Que l'heu - reux é - poux

Que le nouveau maître Bientôt se fe - ra con naî - tre Que le nouveau maître Bientôt

Que le nouveau maître Bientôt se fe - ra con naî - tre Que le nouveau maître Bientôt

Que le nouveau maître Bientôt se fe - ra con naî - tre Que le nouveau maî - tre

Se fe - ra con - naî - tre .

Se fe - ra con - naî - tre Se fe - ra con naî - tre .

Bien - tôt se fe - ra con - naî - tre .



The first system of music features a treble and bass clef. The treble clef part has a complex, rhythmic melody with many sixteenth notes. The bass clef part provides a steady accompaniment with eighth notes. A dynamic marking of *dim. pp* is present in the middle of the system.

The second system continues the piece with similar rhythmic patterns in both hands, maintaining the melodic flow in the treble and accompaniment in the bass.

The third system shows a continuation of the musical themes, with the treble clef part featuring some chromatic movement and the bass clef part providing harmonic support.

The fourth system includes repeat signs in both staves, indicating a section that is repeated. The melodic lines continue to be intricate.

The fifth system features a change in the bass clef part, with a new rhythmic pattern and some chromaticism, while the treble clef part continues its melodic development.

The sixth and final system on the page concludes the piece with a final melodic phrase in the treble and a corresponding accompaniment in the bass.

PARLÉ. Une deux trois...  
parlez

Euchaînez

All<sup>o</sup> vivace

pp *cresc.*

*f* *ff*

Sop. et Contralti. *ff*  
 Hurrab! — Ils dé-vorent l'es-pace Aussi ra-pi-des que l'é-  
 Ténors. *ff*  
 Hurrab! — Ils dé-vorent l'es-pace Aussi ra-pi-des que l'é-  
 Basses. *ff*  
 Hurrab! — Ils dé-vorent l'es-pace Aussi ra-pi-des que l'é-

-clair dans l'air! — Voyez là bas: — dé-  
 -clair dans l'air! — Voyez là bas: — dé-  
 -clair dans l'air! — Voyez là bas: — dé-

-jà le cerf se las - se Le cerf se las - se: Ils ne sont plus que

-jà le cerf se las - se Le cerf se las - se: Ils ne sont plus que

-jà le cerf se las - se Le cerf se las - se: Ils ne sont plus que

deux au bout de la car-riè - re Mais un tour - bil -

deux au bout de la car-riè - re Mais un tou - bil -

deux au bout de la car-riè - re Mais un tour - bil -

- lon de pous-siè - re Les dé - ro - be à nos yeux Les dé-ro - be à nos

- lon de pous-siè - re Les dé - ro - be à nos yeux Les dé-ro - be à nos

- lon de pous-siè - re Les dé - ro - be à nos yeux Les dé-ro - be à nos

yeux Qui se - ra

yeux Qui se - ra

yeux Qui se - ra

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a high register, with the lyrics 'yeux Qui se - ra' written below each staff. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

le vain-queur glo - ri - eux

le vain-queur glo - ri - eux

le vain-queur glo - ri - eux

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are 'le vain-queur glo - ri - eux'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the right hand.

## LA REINE.

O Ma - ë

The third system begins with the vocal part for 'LA REINE'. The lyrics are 'O Ma - ë'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active line in the left hand, with a dynamic marking of *p* (piano).

La  
R.  
-va, quelle cru-el - le at - ten - te

MAËVA.

Cou - ra - ge, es -

(acclamations au loin)

La  
R.  
É-cou - te!

M.  
- poir! —

*ff* *p*

La  
R.  
Est-ce Ya-koub? Ah! je suis pal - pi - tan - te!

M.  
Ils sont trop loin — et

Même mouv<sup>t</sup>

M. 


je ne puis les voir.

Soprani.



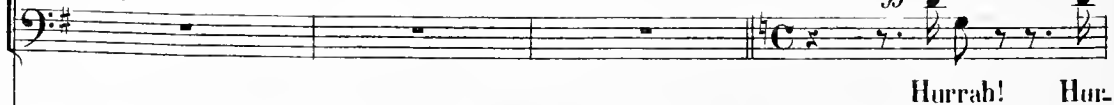
*ff*  
Hurrah! Hur-

Ténors.



*ff*  
Hurrah! Hur-

Basses.



*ff*  
Hurrah! Hur-

Même mouv<sup>t</sup>



*ff* *ff*

LA REINE.



Ce n'est pas



- rah! Hurrah! Hur - rah!



- rah! Hurrah! Hur - rah!



- rah! Hurrah! Hur - rah!



*ff*

lui! J'ai per-du tout es - poir!  
 Hur - rah! C'est Al - lah!  
 Hurrah! C'est Al-lah! qui Ten-  
 Hur - rah! C'est Al - lah!  
 Hur - rah! C'est Al - lah!

qui l'envoi e Ah! quelle joie Ah! quel bonheur! Hur -  
 -vois; Ah! quel - le joi - e Ah! quel bonheur, Vi - ve le nouveau Seigneur!  
 qui l'envoi - e Ah! quelle joie, Ah! quel bonheur! Hur -  
 qui l'envoi - e Ah! quelle joie, Ah! quel bonheur! Hur -



rah! C'est Al - lab qui l'envoi - e, Vi - ve vi - ve le nouvea Sei -

Hurrah! C'est AL-lah qui l'en - voi - e qui l'envoi - e, Vi - ve vi - ve le nouvea Sei -

rah! C'est Al - lab qui l'envoi - e, Vi - ve vi - ve le nouvea Sei -

rah! C'est Al - lab qui l'envoi - e, Vi - ve vi - ve le nouvea Sei -

## FLORESTAN.

Mer - ci, mes bons a -

Sop. et Contralti

- gneur! Vi - ve le nou - veau Sei - gneur

- gneur! Vi - ve le nou - veau Sei - gneur

- gneur! Vi - ve le nou - veau Sei - gneur

*mf*

F. *- mis mercil mer - ci!*

Soprani. *ff* Hur - rah! cest Al - lah'

Contralti. *ff* Hur - rah! cest Al - lah qui l'en -

Ténors. *ff* Hur - rah! cest Al - lah

Basses. *ff* Hur - rah! cest Al - lah

*cresc.* *ff*

qui l'envoi - e Ah! quel le joi - - e Ah! quel bonheur! Hur -

- voi - e Ah! quel le joi - e Ah! quel bonheur Vi - ve le nouveau Seigneur

qui l'envoi - e Ah! quel le joi - - e Ah! quel bonheur! Hur -

qui l'envoi - e Ah! quel le joi - - e Ah! quel bonheur! Hur -

-rah! c'est Al-lah qui l'en-voi-e Vi-ve le nouveau Seigneur!  
 Hur-rah c'est Allah qui l'en-voi-e Vi-ve le nouveau Seigneur!  
 -rah c'est Al-lah qui l'en-voi-e Vi-ve le nouveau Seigneur!  
 -rah c'est Al-lah qui l'en-voi-e Vi-ve le nouveau Seigneur!

FLORESTAN. *Più lento.*

A-zel-la! belle souverai-ne Puis-que la for-

*rall.*

F. -tu-nesourit à Florestan son favo-ri, Et le

fait mari de la Rei-ne! Il vous assure

F.  *hum - ble vainqueur* Qu'il ré - ve d'une au - tre vic - toi - re

F.  *Car il mettra* tou - te sa gloi - re A conqué - rir mainte -

F.  - nant Votre cœur, Car il met - tra tou - te sa

F.  gloi - - re A con - qué - rir main - te - nant vo - tre

**1<sup>o</sup> tempo. LA REINE.**

F. *cœur* Arrê - tez! Et sa - chez que jamais quoi qu'il ad -

**1<sup>o</sup> tempo.**

la R. - vien - ne, Cet - te main, qui tou - cha la sien - ne, Vers vous ne seten -

la R. - dra. ———

**JUSTINE.**

Hal - te - là! Hal - te - là!

J. C'est mon Flo - res - tan et je l'ai - - me, Il est à moi! Rien qu'à moi! Tout à

J. moi!

FLORESTAN.

Vous ma-vez repous - sé, rail -

F. -lé. — Souffle - té mè - me! Je ne vous connais plus ma

cre - seen - do.

## Allargando.

F. foi! Voi - ci ma fem - me Et je suis

JUSTINE.

EUDOXIE.

Roi!

Roi!

PATOUILLARD.

Roi!

Roi!

## JUSTINE. (s'évanouit)

Roi \_\_\_\_\_

*ff* Hur - rah! cest Al - lah qui l'envoi - e, Ah!

*ff* Hur - rah cest Allah qui l'en - voi - e, Ah! quel - le -

*ff* Hur - rah cest Al - lah qui l'envoi - e, Ah!

Hur - rah cest Al - lah qui l'envoi - e, Ah!

quel - le joi - e, Ah! quel bonheur! Hur - rah! cest Al - lah qui l'en -

joi - e, Ah! quel bonheur! Vi - ve le nouveau Seigneur Hur - rah! cest Allah qui l'en -

quel - le joi - e, Ah! quel bonheur! Hur - rah! cest Al - lah qui l'en -

quel - le joi - e, Ah! quel bonheur! Hur - rah! cest Al - lah qui l'en -

-voi - e Vi - ve le nou - veau Sei - gneur! Vi - ve le nouveau Seigneur! Vi - ve  
 -voi - e Vi - ve le nou - veau Sei - gneur! Vi - ve le nouveau Seigneur! Vi - ve  
 -voi - e Vi - ve le nou - veau Sei - gneur! Vi - ve le nouveau Seigneur! Vi - ve

le nouveau Sei - gneur!  
 le nouveau Sei - gneur!  
 le nouveau Sei - gneur!

*ff*



ENTR'ACTE

Allegro.

PIANO.

*mf*

eresc.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes, and rests marked with an 'x'. The word 'eresc.' is written above the first measure of the upper staff.

The second system continues the musical piece with similar rhythmic complexity and rests marked with 'x'.

The third system shows a continuation of the intricate melodic and harmonic lines.

The fourth system concludes the first section of the piece, ending with a double bar line.

**Tempo di Valse.**

*très soutenu.*

The fifth system begins a new section titled 'Tempo di Valse'. The key signature remains three sharps. The music is characterized by a steady, rhythmic accompaniment in the bass staff and a melody in the treble staff. The instruction 'très soutenu.' is written in the bass staff.

The sixth system continues the waltz tempo section with consistent rhythmic patterns.

First system of a musical score in G major (one sharp). The right hand features a melodic line with eighth notes and rests, while the left hand provides a bass line with eighth notes and rests. The key signature is G major.

Second system of the musical score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a bass line. A dynamic marking of *f* (forte) is present. The key signature remains G major.

Third system of the musical score. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has a bass line with eighth notes. The key signature is G major.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has a bass line with eighth notes. The key signature is G major.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has a bass line with eighth notes. The key signature is G major.

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has a bass line with eighth notes. The key signature is G major.

## COUPLETS

YAKOUB

Allegro mod<sup>to</sup>N<sup>o</sup> 17

PIANO

YAKOUB.

J'é-tais dor-lo - té, gâ-té, Ma - ri d'une femme do - ra - ble J'avais comme

y. roi, ma foi, Un sort en tous points dé - si - ra - ble J'ai per - du mon

y. bien, Plus rien! E - pou se et trô - ne tout en - sem - ble! Au - cun dé - ses -

Y.  -poir ne me semble pa-reil au mien. Au-cun dé-ses-poir ne me semble

Y.  pa-reil au mien — Plus rien .

*mf*

Y.  Je deviens le premier minis-tre Et que m'impor-te

*p*

Y.  cet hon-neur ? Les af-fai - res me font hor-reur ? Ce palais me parait si-

*p*

Y. *- mis - tre Je ne suis bon que pour ai - mer Et rê - ver au clair de la lu - ne La*

*rall.* *a tempo.* *f*

Y. *po - li - ti - que min - por - tu - ne Et je n'y peux m'ac - cou - tu - mer. Mau - di - te*

*suivez.*

Y. *loi! Mau - di - te cour - se! Mon exis - teuce est sans ap - pas; Je*

Y. *vais me no - yer de ce pas, Car c'est ma der - nière res - sour - ce!*

*cresc.* *dim.*

Y.  *p*  
 J'é-tais dor-lo - té, gâ-té, Ma - ri d'une fem-me ad-o - ra - ble J'a-vais comme

Y.   
 roi, Ma foi, Un sort en tous points dési - ra-ble J'ai perdu mon bien, Plus rien! E-

Y.   
 pou-se et trô - ne tout en - sem-ble Au-cun dés-es - poir ne me semble pareil au

Y.   
 mien! Au-cun dés-es - poir ne me semble pa-reil au mien!

Y.   
 Plus rien

## COUPLETS

N° 18

JUSTINE

Andante.

PIANO.

JUSTINE.

1. — Mes jours s'ront cou-dam-nés, je  
2. — Ah! j'au-rai tant ai-mé au-

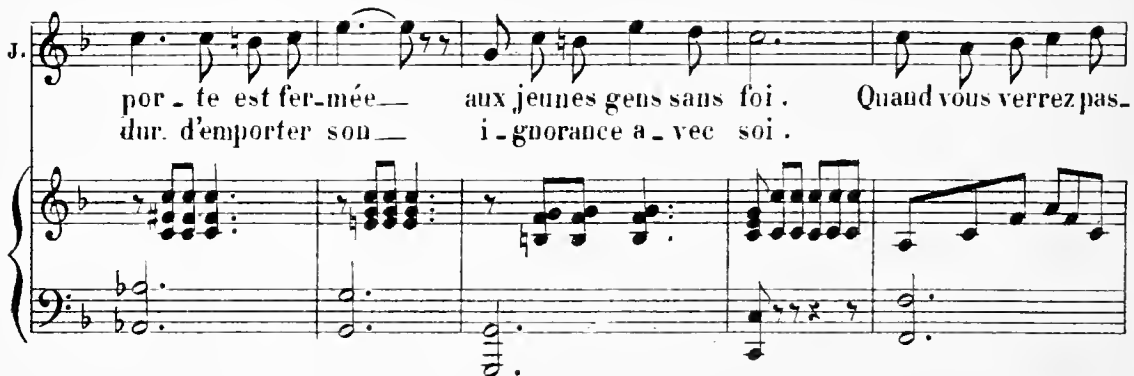
J. quit-terai la ter-re Pour m'envo-ler la haut — tout la haut dans le  
- près de ce vo-la-ge De la lu-ne de miel — ad-mi-rez les quar-

J. ciel l' — Oni, je me dor-mi-rai — dans les bras — du mys-tè-re  
- tiers — Et du li-vre d'a-mour — ra-vie à — chaque pa-ge

J. Où me ré-pou-dra seul — un si-lence é-ter-nel! J'i-  
Je sens que j'au-rai lu — des cha-pi-tres en-tiers! Her-



J.  -rai me re - po - ser — Sur de loin tai nes grê - ves Dont la  
- mi ne des - ti - né - e Aux vir - gi - na - les grê - ves c'est

J.  por - te est fer - mée — aux jeunes gens sans foi . Quand vous verrez pas -  
dur d'emporter son — i - gnorance a - vec soi .

J.  ser — un an - ge dans vos rê - ves Vous di - rez c'est Ti - ti - ne et

J.  gé - mi - rez sur moi Vous di - rez c'est Ti - tin' Vous di - rez c'est Ti -  
*ten.*  
*suivez.*

J.  - tin' et gé - mi - rez sur moi ! moi !

## QUATUOR

LA REINE, JUSTINE, MAËVA, YAKOUB.

N° 19.

Presto

PIANO.

The piano introduction is in 6/8 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a dynamic range from *f* (forte) to *p* (piano). The right hand plays chords and arpeggiated figures, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

LA REINE.

LA REINE. *p*  
Nous vous di -

MAËVA.

MAËVA. *p*  
Nous vous di -

YAKOUB.

YAKOUB. *p*  
Nous vous di -

The piano accompaniment continues with a dynamic range from *sf* (sforzando) to *p*. It features a mix of chords and moving lines in both hands, supporting the vocal entries.

la R. *p*  
- rons ce qu'il faut fai - re! Nous vous di -

M. *mf*  
- rons ce qu'il faut fai - re Mys - tè - re! Nous vous di -

Y. *p*  
- rons ce qu'il faut fai - re Mys - tè - re! Nous vous di -

The piano accompaniment continues with a dynamic range from *mf* to *p*. It features a mix of chords and moving lines in both hands, supporting the vocal entries.

L.  
R.

- rons ce qu'il faut fai - re!

JUSTINE.

Je mets tout mon es -

M.

- rons ce qu'il faut fai - re, Mys - tè - re!

Y.

- rons ce qu'il faut fai - re, Mys - tè - re!

J.

- poir en vous Mais il n'a repos - sé - e.

M.

Eh!

M.

quoi, la belle af - fai - re! C'est le dé - pit, c'est la co - lè -

LA REINE.



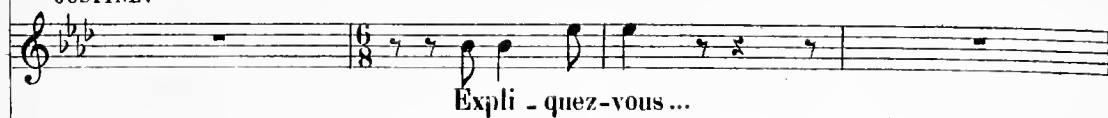
M.

-re.

YAKOUB.

la  
R.

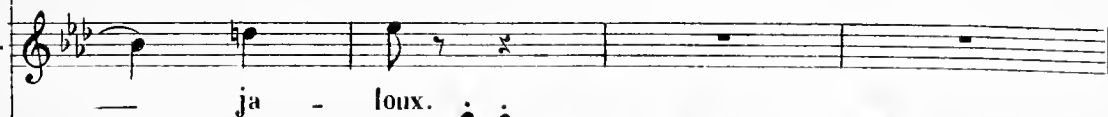
JUSTINE.



M.

*p*  
Chut! On

Y.



M.



## LA REINE.

É - loi - gnons - nous, Sa -  
 nous — d'i - ci. —

YAKOUB.

É - loi - gnons - nous, Sa -

La R. <sup>2</sup>  
 - chez at - teu - dre.

M.  $\frac{2}{4}$   
 Re - ti - rons - nous — à l'é -

Y. <sup>2</sup>  
 - chez at - teu - dre

M. <sup>2</sup>  
 - cart Et nous vous ap - pren - dons la sui - te

M.

Ne livrons rien rien au ha - sard

LA REINE .

Et nous al - lons dic - ter vo - tre cou -

YAKOUB .

Et nous al - lons dic - ter vo - tre con -

la R.

- dui - te — Pru - den - ce, mys -

JUSTINE .

Pru - den - ce, mys -

MAËVA .

Pru - den - ce, mys -

Y.

dui te — Pru - den - ce, mys -

la R. - tè - re Dans ce coin so - li - tai - re Nous al - lons concer - ter Le

J. - tè - re Dans ce coin so - li - tai - re Nous al - lon concer - ter Le

M. - tè - re Dans ce coin so - li - tai - re Nous al - lon concer - ter Le

Y. - tè - re Dans ce coin so - li - tai - re Nous al - lon concer - ter Le

la R. plan qu'il faut é - xé - cu - ter Pru - den - ce, mys - tè - re. Dans

J. plan qu'il faut é - xé - cu - ter Pru - deu - ce, mys - tè - re. Dans

M. plan qu'il faut é - xé - cu - ter Pru - deu - ce, mys - tè - re. Dans

Y. plan qu'il faut é - xé - cu - ter Pru - deu - ce, mys - te - re. Dans

1<sup>a</sup>  
R.  
ce coin so - li - tai - re Sa - chons nous tai - re, Sa - chons nous

J.  
ce coin so - li - tai - re Sa - chons nous tai - re, Sa - chons nous

M.  
ce coin so - li - tai - re Sa - chons nous tai - re, Sa - chons nous

Y.  
ce coin so - li - tai - re Sa - chons nous tai - re, Sa - chons nous

1<sup>a</sup>  
R.  
tai - re, Loin de tout in - dis - cret, Com - plo - tons en se -

J.  
tai - re, Loin de tout in - dis - cret, Com - plo - tons en se -

M.  
tai - re, Loin de tout in - dis - cret, Com -

Y.  
tai - re, Loin de tout in - dis - cret, Com -



La R. *-cret Loin de tout in-dis-cret, Loin de tout in-dis-cret, —*

J. *-cret Loin de tout in-dis-cret, Loin de tout in-dis-cret, —*

M. *-plo-tons en se-cret Loin de*

Y. *-plo-tons en se-cret Loin de tout in-dis-*

La R. *Complotons en se-cret*

J. *Complotons en se-cret*

M. *tout in-dis-cret, Complotons en se-cret*

Y. *-cret, Complotons en se-cret*

*pp*

1<sup>a</sup>  
R. *pp* Mys - tè - - re! *pp* Mys -

J. *pp* Mys tè - - re! *pp* Mys -

M. *pp* Mys tè - - re! *pp* Mys -

Y. *pp* Mys tè - - re! *pp* Mys -

1<sup>a</sup>  
R. -tè - - re!

J. -tè - - re!

M. -tè - - re!

Y. -tè - - re!

*perdendosi.*

## ENSEMBLE ET CHANSON. A BOIRE

MAËVA, FLORETAN, LES BAYADÈRES.

PIANO

*p*

The piano introduction consists of two systems of music. The first system features a treble clef staff with a melodic line of eighth notes and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment of chords. The second system continues this texture, with the treble staff playing chords and the bass staff playing a more active line. The music is in a 6/8 time signature and a key signature of one flat.

LES BAYADÈRES  
*dolce.*

The first line of the song features a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The vocal line has a melodic contour with a slight rise and then a fall. The piano accompaniment consists of chords and a simple bass line. The lyrics are: "La brise est par-fu - mé - e C'est le moment hé - ni - Où". The piano part is marked *pp*.

The second line of the song continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line has a similar melodic pattern. The piano accompaniment provides harmonic support. The lyrics are: ". l'amour fol u - nit L'homme à la bien-ai - mé - e C'est". The piano part is marked *cresc.* at the end of the line.

The third line of the song concludes the vocal and piano accompaniment. The vocal line has a final melodic phrase. The piano accompaniment ends with a series of chords. The lyrics are: "l'hym - ne tout-puis - sant . — Que chan - te la na - tu - re, Et". The piano part is marked *cresc.* at the beginning, *f* and *dim.* in the middle, and *cresc.* at the end.

cha - que cré - a - ture à le cœur fré - mis - sant.

The first system consists of a vocal line in G minor and a piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

## MAËVA.

En - ten - dez - vous sous le pla - ta - ne Chan - tez les lé -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes trills (tr) in the right hand and a consistent bass line in the left hand.

M. - gers ben - ga - lis C'est l'heure où la bru - ne sul - ta - ne

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes trills (tr) in the right hand and a consistent bass line in the left hand.

M. S'é - veille à leurs airs si jo - lis Chantez bengalis

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes trills (tr) in the right hand and a consistent bass line in the left hand.

M.  
 Vos airs si jo-lis Ah! — ah! — ah! — *tr*

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano or alto register, starting with a half rest followed by a quarter note G4, then a quarter note A4, and a quarter note Bb4. The piano accompaniment features a treble clef with a melody of eighth notes and a bass clef with a simple harmonic accompaniment.

M.  
*tr* *tr*

*LES BAYADÈRES.*  
 La brise est par-fu - mé - e. C'est le moment bé-

*pp*

The second system of music features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, and a quarter note Bb4. The piano accompaniment is marked *pp* and features a treble clef with a melody of eighth notes and a bass clef with a simple harmonic accompaniment.

M.  
 Ah! — Chan-tez ben-ga-lis Vos airs si jo-lis

-ni — à l'a - mour nous u - nit, L'hom - me à sa bien-ai-

The third system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a half rest followed by a quarter note G4, then a quarter note A4, and a quarter note Bb4. The piano accompaniment features a treble clef with a melody of eighth notes and a bass clef with a simple harmonic accompaniment.

M.  
Chan\_tez bengalis Vos airs si jo - lis si jo - lis!  
- mé - - - - el

FLORESTAN.  
Sapristi! Quels beaux  
*f* *p*

F.  
yeux a — cet\_te ba\_ya - dè - - - rel

F.  
Mais ça ne mordra pas Mon cœur reste de  
*sf* *p*

M. *Nous ver-rons ça!*

F. pier - re Eh! c'est la conseil -

*Allegretto.*

F. - lè - re Mon lu - tin char-mant Ce -

*Allegretto.*

MAËVA.

A -

cœur, quoi-que ten - dre Pour vous veut attendre à - d'au-tres moments.

M.  
 d'au - tre moment Ja - mais mon doux maître Il ne faut remettre Un plaisir char-

M.  
 - mant.  
 FLORESTAN **Più mosso.**  
 Mor - bleu! la gen - til - le com - pa - gne! Ma

**Più mosso.**

F.  
 tê - te battrait la cam - pa - gne, Si c'é - tait un au - tre

F.  
 jour. Non! c'est lé - preu - ve Et je comprends le



*All.<sup>o</sup>* Maitva fait un signe, un esclave apporte des coupes. Elle en remplit une et l'offre à Florestan.

tour!

*All.<sup>o</sup>*

*ff*

FLÖRESTAN

*f*

L'a - mour don - ne li - vres - -

*dim. mf*

*p* *f*

-se, Et li - vres se l'a - mour. Que ma

*ff mf*

*f*

coupe en ce jour Se rem - plis - se sans ces - - se.

F. *ff* Bu - vous! *dim.* Que ce

F. viu dans notre â - me Met - te sa chau - de flam - me! Ai - mons!

F. Puis - que rien dans la vi - e Ne vaut

F. *rit* cet - te fo - li - e! *a tempo* Bu - vous! Ai -

*suivez* *a tempo*

F. - mons! Bu - vous Bu vous la li -

F. *queur* La li - *queur* cou - leur de to - pa -

F. - - - ze, Bu - vous la li - *queur* Grâce à qui le

F. cœur se rem - plit - d'ex - ta - - - se! Ver -

F. - se nous l'i - vres - se Bu - vous le bou - *heur* - Coupe enchan - te - res - se

*rando*

Gri - se - nous le cœur!

LES BAYADÈRES

*ff*

Bu - vous la li -

*rando*

*ff*

-queur la li - queur cou - leur de to - pa -

-ze, Bu - vous ta li - queur Grâce à qui le cœur se rem plit d'ex -

-ta - - se

*mf*

## FLORESTAN

Ce vin me brû - le! On di - rait qu' u - ne

F. la - ve Entre en mon cœur!

*cresc.*  $\ll$   $\gg$

## MAËVA

Per - mets à ton es - cla -

M. - ve De te ver - ser en - co - re

## FLORESTAN

M.  
de ce vin! Ver - se dé -

*cresc.* *sempre* *accel* - - le -

F.  
- mon! Mais c'est en vain Et ton pou -

- ran - - do sem - - -

F.  
- voir sé - duc - teur Je le bra -

- pre *ff* *ff* **Presto**

F.  
- ve.. Mais

suivez

**a tempo**

F. c'est le premier coup qui sonne

**a tempo** *ff*

**MAËVA**

Bu - vous, beau com - pa - guon

**M.** De ce vin en - chan - té!

**Revenez au 1<sup>er</sup> Mouv!**

**FLORESTAN**

Bu - vous!

**Revenez au 1<sup>er</sup> Mouv!**

Bu - vous! Bu - vous! De par -

*mf*

F. *p*

- fums et de ro - ses Em - plis - sons nos che - mins

F. Nar - guons les len - de - mains Et les pen - sers mo -

*ff mf*

F. *ff*

- ro - ses Bu - vous !

F. *dim.*

Que les ar - den - tes fièvres fussent frénir nos le - vres Ai - mons

*p*

F. A la cou - pe sans trêve Pui - sons

*f p*



*rall.* *a tempo*

F. le jo - yeux rû - ve. Bu - vous! Ai -

*a tempo*

*suivez* *mf*

*con brio*

F. - mons! Bu - vous! Bu - vous la li -

*f.*

F. - queur La li - queur cou - leur de to - pa -

F. - ze, Bu - vous la li - queur Grâce à qui le cœur Se rem -

F. - plit d'ex - ta - se! Ver - se-nous l'i -

F.

-vres - se Bu - vous le bon - heur. Coupe enchan - tes - se Gri - se -

*accelerando*

E.

- vous le cœur! Bu - vous la li - queur

MAËVA et les BAYADÈRES.

*ff*

La li - queur cou - leur de to - pa - - - ze Bu -

- vous la li - queur Grâce à qui le cœur se remplit - d'ex - ta -

- se!

# COUPLET FINAL

JUSTINE

N° 21

Moderato.

JUSTINE

Moderato.

PIANO.

*f*

*p*

Vers la ru-

J.

Ran - buteau Nous r'par-ti - rons bientôt Mais a\_vant ce moment

*cresc.*

J.

Prouvez-nous gentiment Par un ap-plau - dis - sement Que nous a -

*f*

J.

- vous i - ci Ce soir bien ré - ussi Acharmer vos instants Et nous

*ff*

J. se\_rons tous con\_tents. Ah! de Montmartre à l'O\_pé\_ra la Bas\_

J. tille à la Ma\_d'lei\_ue, Pour voir le ma\_ri de la reiu' Tout

LA REINE, MAËVA, EUDOXIE

*ff*

Ah! De Montmartre à l'O\_pé\_ra D'la Bas\_

J. l'monde i\_ei vien\_dra Ah! De Montmartre à l'O\_pé\_ra D'la Bas\_

FLORESTAN LE ROI PATOUILLÉARD

*ff*

Ah! De Montmartre à l'O\_pé\_ra D'la Bas\_

TOMBA-KOPU

*ff*

LES AMAZONES

*ff*

Ah! De Montmartre à l'O\_pé\_ra D'la Bas\_

1a R.  
M.  
E.  
\_tille à la Mad' - lei - ne Pour voir le ma - ri de la Rei - ne

J.  
\_tille à la Mad' - lei - ne Pour voir le ma - ri de la Rei - ne

F.  
1a R.  
P.  
\_tille à la Mad' - lei - ne Pour voir le ma - ri de la Rei - ne

T.  
\_tille à la Mad' - lei - ne Pour voir le ma - ri de la Rei - ne

\_tille à la Mad - lei - ne Pour voir le ma - ri de la Rei - ne

1a R.  
M.  
E.  
Tout le monde i - ci vien - dra!

J.  
Tout le monde i - ci vien - dra!

F.  
1a R.  
P.  
Tout le monde i - ci vien - dra!

T.  
Tout le monde i - ci vien - dra!

Tout le monde i - ci vien - dra!